花とゆめCOMICS

幸福喫茶3丁目（シアワセ）

松月滉（まつづきこう） 11

花とゆめ COMICS

幸福喫茶3丁目〔11〕

松月滉（まつづきこう）

白泉社

ISBN978-4-592-18291-7

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税

雑誌43787－10

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

幼稚園で「なりたいもの」の絵を描くことになり身近な人のお仕事調査をしている二郎とさくら。そんな2人の話を聞いたり、進藤さんのケーキを作る姿を見て自分の進路を考えはじめた潤。はたして潤のなりたいものとは――!?うるのシアワセ探しロマンス♡第11巻

■花とゆめ掲載■

白泉社

●松月 潤の本
――花とゆめコミックス――
幸福喫茶3丁目 ①～⑪

作品かいせつ

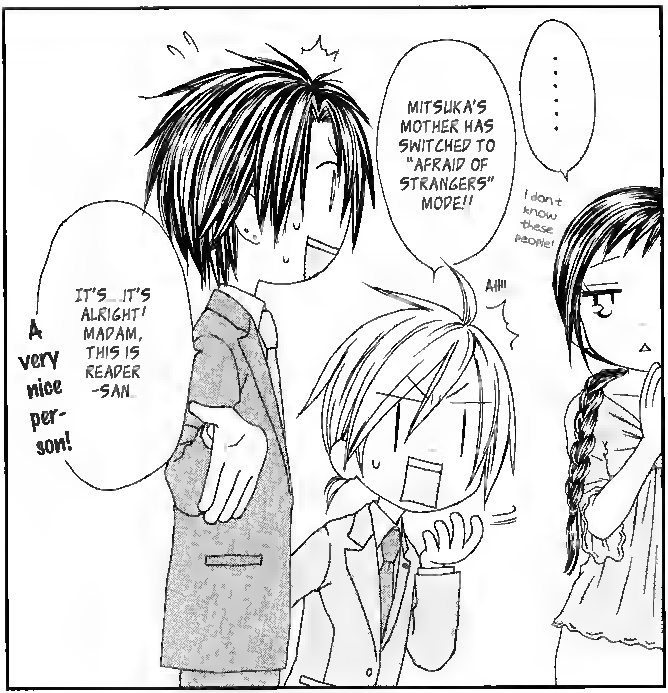
幼稚園で「なりたいもの」の絵を描くことになり身近な人のお仕事調査をしている**二郎くんとさくらちゃん**。そんな2人の話を聞いたり、**進藤さん**のケーキを作る姿を見て自分の進路を考えはじめた**潤**。中間テストも終わり近づく三者面談。はたして潤のなりたいものとは……!?

HANA TO YUME COMICS

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

VOLUME 11

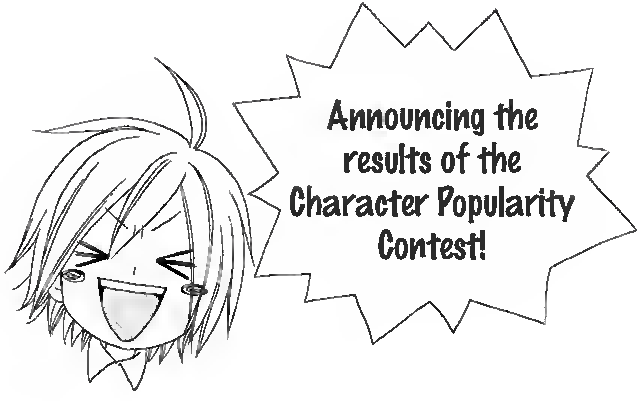
MATSUZUKI KOU


. . . . . .
I don't know these people!
MITSUKA'S MOTHER HAS SWITCHED TO "AFRAID OF STRANGERS" MODE!!
Ah!!!
IT'S... IT'S ALRIGHT! MADAM, THIS IS READER -SAN.
A very nice person!

SHIAWASE KISSA 3-CHOUME

CONTENTS

CHAPTER 54 4
CHAPTER 55 37
CHAPTER 56 67
CHAPTER 57 98
CHAPTER 58 131
CHAPTER 59 161


Announcing the results of the Character Popularity Contest!

幸福(シアワセ)関茶(きっさ)3丁目(ちょうめ)
Chapter 54

CELEBRATING THE 50TH CHAPTER!

Shiawase Kissa Sanchoume ♥

"WHO IS THE MOST POPULAR CHARACTER" CONTEST VOTING RESULTS!

AS COMMEMORATION OF THE 50TH CHAPTER, WE'RE HOLDING A POPULARITY VOTE. THANK YOU TO ALL READERS WHO PARTICIPATED! OUT OF ALL THESE UNIQUE CHARACTERS, WHO WAS VOTED TO BE THE MOST CHARISMATIC...? HERE ARE THE RESULTS FOR 1ST-5TH PLACE!

1ST — Takamura Uru

16799 Votes

~SEEING HER ADORABLE SMILE, YOU FEEL HAPPY! CAREFREE AND INTERESTING URU GETS FIRST PLACE!
~ HER MESSY HAIRSTYLE IS RATHER CUTE
~ HER MANY EXPRESSIONS ARE ADORABLE

2ND — Shindou Satsuki

10387 Votes

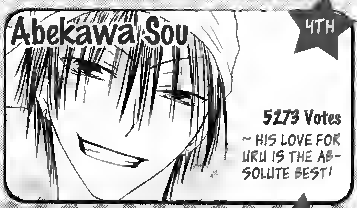
~ LOVE THE WAY HE SECRETLY CARES FOR PEOPLE
~ HE'S REALLY HANDSOME! AND HE CAN BE CUTE SOME OF THE TIME TOO...!
~I LIKE EVERYTHING ABOUT HIM! HOPE HIS ROMANCE WITH URU DEVELOPS SOON!

3RD — Nishikawa Ichirou

9915 Votes

~ HE'S REALLY HANDSOME AND IS REALLY FUN, IN SHORT, I JUST LIKE HIM A LOT!
~ HE'S A BISHIE YET A STRANGE PERSON
~ WHETHER HE'S ASLEEP OR AWAKE, HE'S STILL JUST AS BEWITCHING!

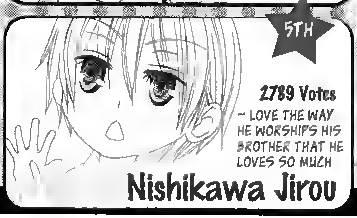
4TH — Abekawa Sou



5273 Votes

~ HIS LOVE FOR URU IS THE ABSOLUTE BEST!

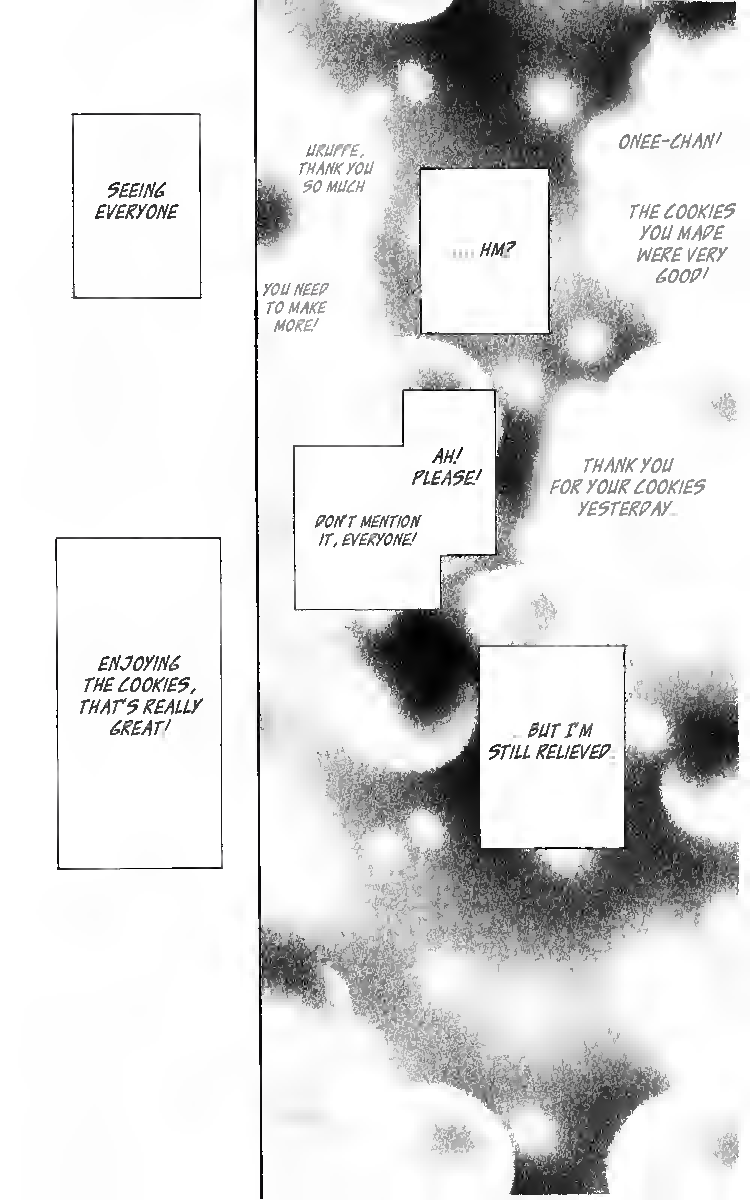
5TH — Nishikawa Jirou

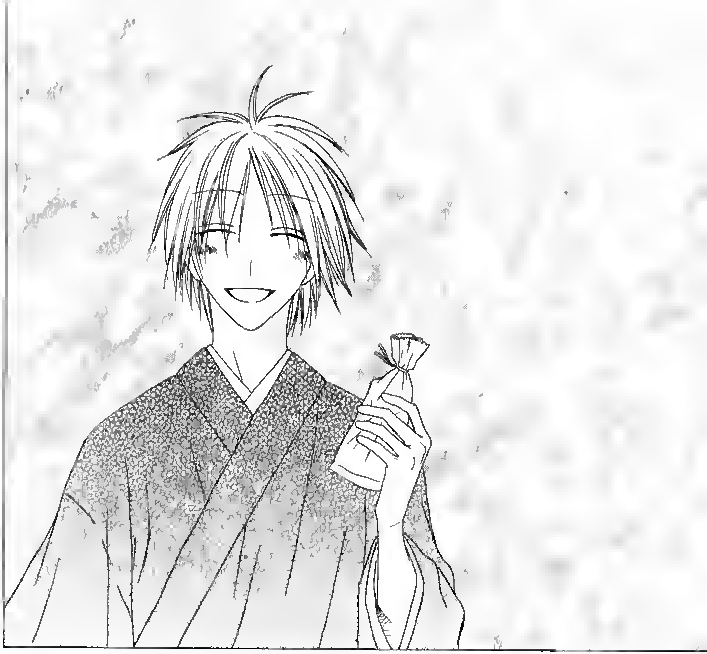


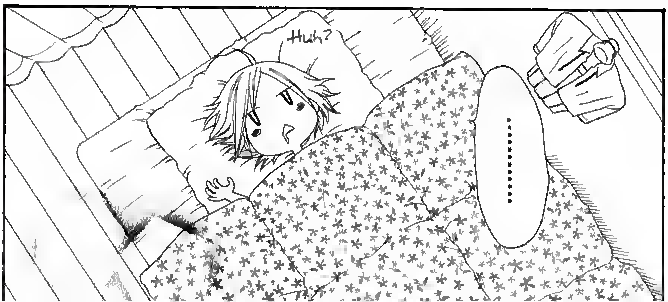
2789 Votes

~ LOVE THE WAY HE WORSHIPS HIS BROTHER THAT HE LOVES SO MUCH

FIND THE REST OF THE RESULTS ON PAGE 97! ♡


SEEING EVERYONE
URUFFE, THANK YOU SO MUCH
ONEE-CHAN!
THE COOKIES YOU MADE WERE VERY GOOD!
..... HM?
YOU NEED TO MAKE MORE!
AH! PLEASE!
DON'T MENTION IT, EVERYONE!
THANK YOU FOR YOUR COOKIES YESTERDAY.
ENJOYING THE COOKIES, THAT'S REALLY GREAT!
.. BUT I'M STILL RELIEVED.




Huh?
.....

.....
BUT,
IT WAS KENSHI-KUN WHO PUT THEM ON DAD'S GRAVE FOR ME.
BUT EVEN AFTER I FELL ASLEEP, NOTHING SPECIAL HAPPENED AND THE COOKIES WERE STILL THERE
I JUST HAD A VERY GOOD DREAM?
WHY DO I FEEL LIKE
I GAVE THOSE COOKIES TO MY FATHER IN HEAVEN
I RE-MEMBER, AT THAT TIME,
I STILL...
FEEL REALLY HAPPY!
hehe!
HAHA! ANY-WAY,
WHAT TIME IS IT RIGHT NOW?
MMM?

AM10:05
I'M SUPER LATE! I'LL BE MARKED ABSENT!
AH! GOING TO CRY
HM? WAIT A MINUTE
.....
TODAY...
AND I DON'T NEED TO GO TO WORK TODAY.
.....
Pants
...THERE'S NO SCHOOL
I'LL JUST CHANGE OUT OF THESE CLOTHES FIRST.
WHAT-EVER.
"QUIET"
Uwaa~
THAT'S GREAT!
WHAT A RELIEF!

"YUKIE-SAN WAS AFRAID THAT IF YOU KNEW ABOUT UNCLE HIROSHI'S DEATH ANNIVERSARY, YOU'D BE SAD."
"EVERY YEAR, SHE WOULD COME OUT BY HERSELF TO PREPARE FOR IT"
.....
TROUBLED
I WAS KIND OF WORRIED ABOUT MY MOM,
SO LAST NIGHT, I GAVE HER A CALL
BUT SHE WAS THE SAME AS SHE USUALLY WAS
-the way she talks makes people angry
WHAT IS IT? ARE YOU SUDDENLY FEELING LONELY?
OH MY! YOU'RE ACTUALLY CALLING ME?!
.....
.....

BROWL
AL!
LET'S MAKE SOME BREAK-FAST FIRST!
Today's menu includes corn potage* flavoured furikake!
OH YEAH!
FOR DESSERT, I SHOULD EAT THE CAKE THAT MANAGER GAVE ME YESTERDAY!
OPENS
FRIDGE
tak!
*POTAGE-A FORM OF THICK SOUP. STEW OR PORRIDGE SOME OF WHICH MEAT AND VEGETABLES ARE BOILED TOGETHER WITH WATER UNTIL THEY FORM A THICK MUSH
SHINDOU-SAN AND MANAGER MADE EXTRAS FOR ME AND ICHIROU-KUN
THEY ARE SO NICE!
-touched-
SO COOL! A NEW CAKE!
Uhuhuu!
AH!

ON DAYS OFF FROM THE SHOP,
HOW DOES HE SPEND HIS TIME?
SHINDOU-SAN IS AT HIS HOME
302 Shindou
THAT REMINDS ME,
EVEN THOUGH I LIVE NEXT DOOR
WHY HAVEN'T I THOUGHT OF IT BEFORE...?
.....
AH? SATSUKI, YOU'RE AWAKE?
GOOD MORNING
.....
Vacuuming

DON'T WATCH ME SLEEP, YOU CREEP!
Kenta
SATSUKI, YOUR BELLY STICKS OUT WHEN YOU SLEEP.
YOU'LL CATCH A COLD LIKE THAT.
My waist hurts
AB
IT'S 10:30
I SLEPT IN TOO LATE
Grant
WHY DO YOU EAT SO LITTLE?
NO NEED
DO YOU WANT TO EAT SOMETHING?
The cleaning is done!
HM? OH!
YOU'RE SO NOISY IN THE MORNING,
JUST WHAT ARE YOU DOING?
THIS GUY'S PROBABLY GETTING TOO OLD...?
Do you want to eat some?
I'M NOT SURE WHY BUT I'M GETTING UP EXTREMELY EARLY THESE DAYS.
I WAS MAKING PUMPKIN PUDDING!

Hello everyone!

Thank you for purchasing volume eleven!

The appendix page in volume 10 was more popular than I anticipated. It really gave me quite a shock.

I also received a lot of letters so I'm very thankful to all of you.

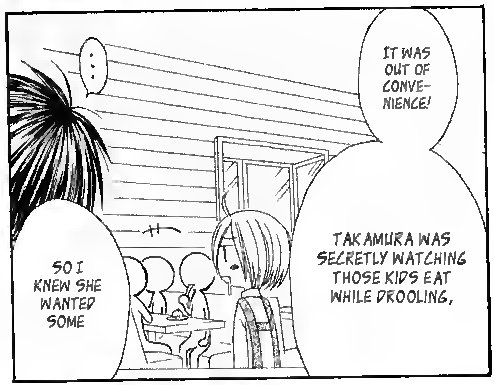
So everyone also really likes to read romance stories huh...?

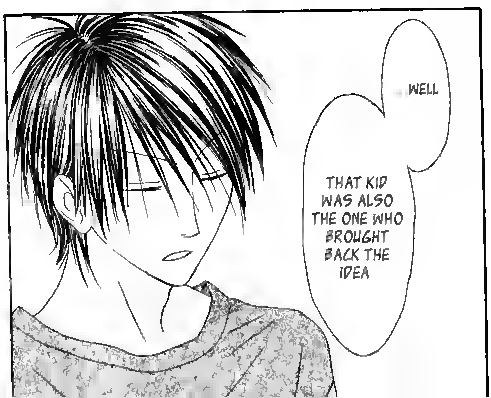
Of course you do! (Just what am I referring to?)

I am really very happy so next time I will draw something similar again!

Oh and just to let you know there is no appendix page for this volume.

So you really do care!
WHEN DID YOU MAKE EXTRAS FOR URU-CHAN AND ICHIKOU-KUN?
OH YES! THE CAKE FROM YESTERDAY WAS ADDED TO OUR NEW MENU





ow! ah! ow! ah!
NO! I DIDN'T MEAN IT IN ANY PARTI-CULAR WAY! IT HURTS! IT REALLY REALLY REALLY HURTS!
SQUEEZE
WHAT'S WITH THAT LOOK?
my head will burst!
XIAOXUE'S NOTES: THIS PICTURE OF THE MANAGER IS AWESOME AND SHOULD BE FRAMED! HAHAHA! PRICELESS!
That's why
IN THE PAST, I'D SOMETIMES CALL HER OVER FOR DINNER
Because the way she is now is just too pitiful
YEAH
SHE WOULD ADD SOME SALT AND FURIKAKE
EH WHAT?! SHE ONLY EATS PLAIN RICE?!
BESIDES, THAT KID ONLY EATS PLAIN RICE ALL THE TIME
NO! I'M SORRY! IT REALLY HURTS HURTS HURTS HURTS!
GRABS
.....
That expression of yours really makes me mad
ah! ah! ah!

幸福喫茶3丁目

tap tap tap
I'll be quick!
Where are you going?
I'm going out for a bit. I'll be right back.
Pion
It hurts
That's right...
Why haven't I given this any thought before?
Forget it! Why am I caring so much about other people's matters?
Ka-chan
He's back!
Quiet
His Imagination
What does that kid do on her days off?
Actually I should be asking what young people do with their time these days?
Love holiday

SORRY FOR THE INTRUSION!
Hehe!
APPEARS!
I'M BACK!
AH! WELL, I HEARD THAT YOU HAD PUMPKIN PUDDING SO I CAME OVER!
kehehe!
Ahhh! The weather is so nice today!
.....
WHY ARE YOU HERE?
ARE YOU A KIDNAPPER OLD MAN?
My head will burst! It's going to explode!
SQUEEZE
BECAUSE! BECAUSE! IT HURTS HURTS HURTS HURTS!
ah! ah! ah! ah!
TAKAMURA, YOU TOO!
WHO FOLLOWS A MAN TO HIS HOUSE JUST BECAUSE HE OFFERS HER SOMETHING TO EAT?!
AH!
!

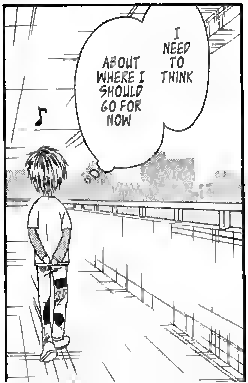
SORRY TO MAKE YOU WAIT!
Here, Haru-chan!
Sit here! Sit down!
YOU SHOULDN'T SAY IT LIKE THAT!
EVEN THOUGH I'M A GIRL, WHEN I WAS IN KINDERGARTEN, I ONCE SUCCESSFULLY SNUCK INTO THE BOYS' SECRET BASE!
TRIUMPHANTLY
Ha Ha Ha!
munch-
gulp
SIT DOWN!
THANK YOU SO MUCH!

MMM!
Oh yeah! The new cake you made yesterday was really good!
YOU ATE IT LAST NIGHT?
Nope! I had it just now!
YEP!
THEN THIS IS YOUR SECOND DESSERT OF THE DAY...
Ah!
PLEASE DON'T SAY ANYTHING! THIS KIND OF THING IS A SENSITIVE TOPIC FOR A GIRL!
-Surprised-
N-NEVER-MIND! I'LL WORK HARD STARTING TOMORROW!
How many calories have I consumed?
WE HAVE MORE PUDDING IN THE FRIDGE, YOU CAN TAKE IT HOME IF YOU WOULD LIKE
Haha haha!
EH?!
CAN I REALLY?
OF COURSE!

BYE BYE!
ALRIGHT!
I HAVE SOME THINGS TO TAKE CARE OF
EH? MANAGER, YOU NEED TO LEAVE?
Sorry!
YEAH!
WHERE IS HE GOING?
URU-CHAN, ENJOY THE PUDDING!
WELL, I'M GOING NOW!
.....

EVIL SMILE
AND SEE HOW THESE TWO KIDS DEVELOP!
LET'S TRY THIS ONE MORE TIME
.....

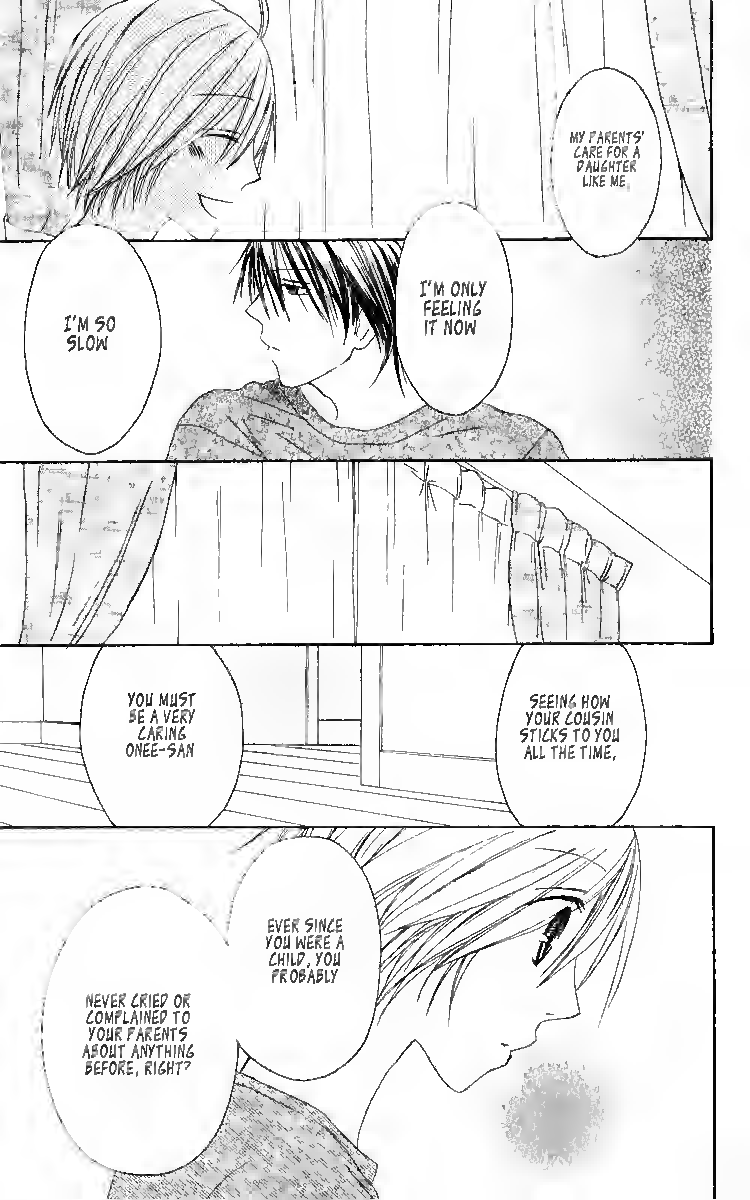
Thanks for the food!
Uwaaa!

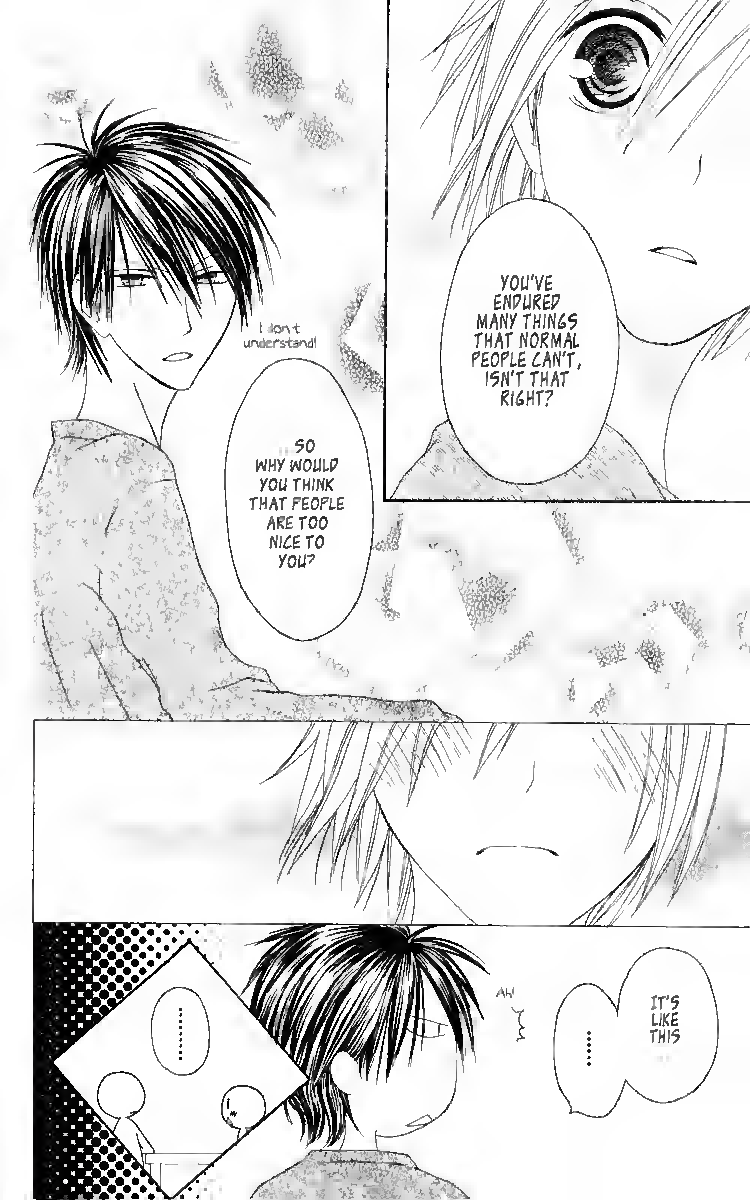

I NEED TO THINK ABOUT WHERE I SHOULD GO FOR NOW

OH!
SHINDOU-SAN, YOU'RE NOT EATING?
THE PUDDING IS VERY GOOD!
That's too sad.
.....
SHINDOU-SAN, ON YOUR DAYS OFF,
YOU DON'T GO OUT OR ANYTHING?
HAHA
THAT'S SO LIKE YOU!
AH? WHO SAID THAT YOU HAVE TO GO OUT ON YOUR DAYS OFF?
Going out is too troublesome
.....

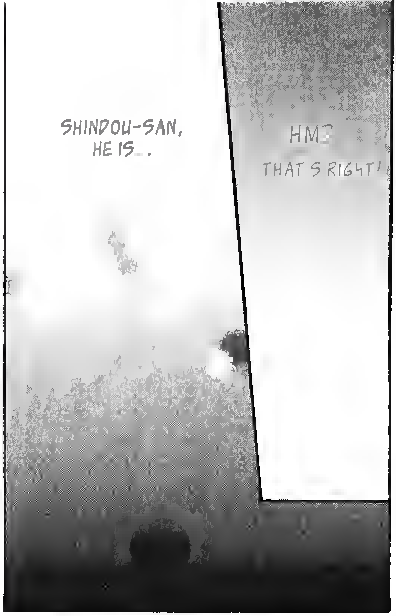
I LIKE TO SPACE OUT AS I STARE AT THE SKY FROM BEHIND THE WINDOW.
I'M THE SAME WAY
BUT, I UNDER-STAND YOUR LOGIC
...!?

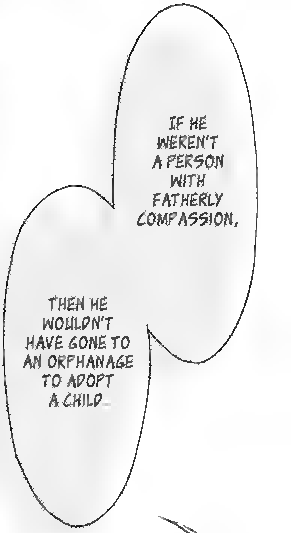
WHAT
.....
WHAT'S WRONG?
.....
UM
I
SOME-TIMES,
I FEEL LIKE THE PEOPLE NEXT TO ME ARE TREATING ME TOO WELL

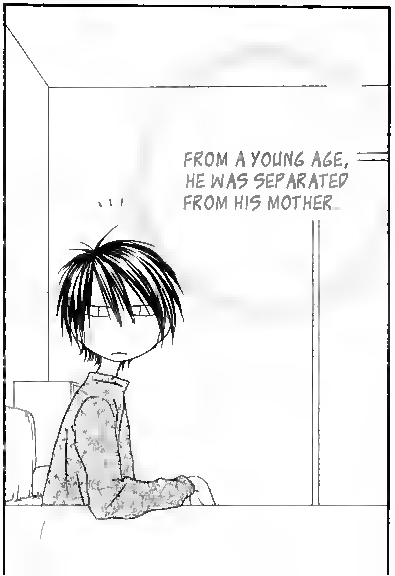

MY PARENTS' CARE FOR A DAUGHTER LIKE ME
I'M ONLY FEELING IT NOW
I'M SO SLOW
SEEING HOW YOUR COUSIN STICKS TO YOU ALL THE TIME,
YOU MUST BE A VERY CARING ONEE-SAN
EVER SINCE YOU WERE A CHILD, YOU PROBABLY
NEVER CRIED OR COMPLAINED TO YOUR PARENTS ABOUT ANYTHING BEFORE, RIGHT?

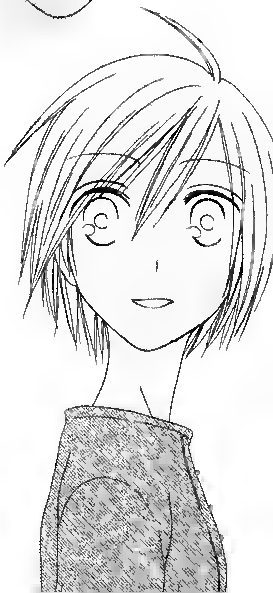

YOU'VE ENDURED MANY THINGS THAT NORMAL PEOPLE CAN'T, ISN'T THAT RIGHT?
I don't understand!
SO WHY WOULD YOU THINK THAT PEOPLE ARE TOO NICE TO YOU?
IT'S LIKE THIS
AH
.....
.....

Ahem!
, AND,
BEING PARENTS,
ISN'T IT ONLY NATURAL FOR THEM TO BE GOOD TO THEIR CHILDREN?
YOU'RE RIGHT!
JUST LOOK AT THE MANAGER!
YEAH
THAT'S TRUE


SHINDOU-SAN, HE IS...
HM?
THAT'S RIGHT!


IF HE WEREN'T A PERSON WITH FATHERLY COMPASSION,
THEN HE WOULDN'T HAVE GONE TO AN ORPHANAGE TO ADOPT A CHILD...


FROM A YOUNG AGE, HE WAS SEPARATED FROM HIS MOTHER...
...



WHY ARE YOU SAYING SORRY?
SORRY
!
WHAT NOW?
IT'S NOT THAT
BESIDES, I'VE MOVED ON ALREADY
FOR SHINDOU-SAN, IT'S A PAINFUL PAST,
WHILE FOR ME
OPEN UP TO ME ABOUT YOUR PAINFUL MEMORIES,
BEING ABLE TO SUDDENLY HEAR YOU
MADE ME A LITTLE HAPPY.

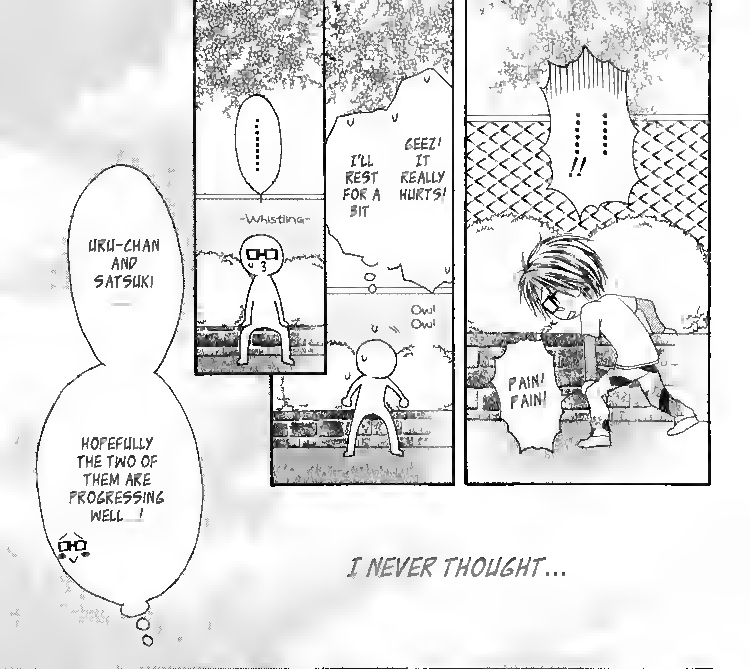
I'M SO SORRY!
I'M SORRY!
I shouldn't be happy at all!
AH, IT'S OKAY! FORGET ABOUT IT
ABOUT THIS
YOU DON'T HAVE TO WORRY

THIS
YOU COULD SAY THIS IS
FROM MY PERSONAL EXPERIENCE ANYWAY,
IT'S NOT JUST ABOUT BEING RELATED BY BLOOD.
BUT THIS IS WHAT YOU WOULD CALL A FAMILY!
YOU HAVE NO IDEA AT ALL, DO YOU?
THAT....

SO...
I WANT TO BE THE FIRST ONE TO DISCOVER IT.
EVERY TIME YOU ARE QUIETLY ENDURING SOMETHING,
EVERYTIME YOU SAY SOMETHING,
SOMEHOW, YOU MANAGE TO SAVE ME.

I...
"HI THERE,
REALLY WANT TO
IS YOUR NAME SATSUKI?"
ACHIEVE THAT.

HE PROBABLY WANTED TO TAKE ME IN, FOR THAT SAME REASON, RIGHT?
THAT GUY....
HE PROBABLY...
"FROM NOW ON, LET'S GET ALONG SATSUKI-KUN!"



I NEVER THOUGHT...

WHAT EXACTLY DID I DO TO
DESERVE SUCH A GREAT SON LIKE HIM
AND TO MEET SO MANY GOOD PEOPLE?
I SHOULD PRAY THAT THE HEAVENS PROTECTS THE HAPPINESS OF MY "FAMILY"
IN THE PAST, I WOULD HAVE NEVER EVEN THOUGHT ABOUT IT

WHY DO I HAVE A BAD FEELING?
Play with me!
ICHI-KUN, GOOD MORNING!

Editor XiaoXue | Translator XiaoXue | Typesetter XiaoXue | Q/C'er XiaoXue

rainysunday

ShiawaseKissaSanchoume

Volume11 Chapter54

SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!

CONGRATS, URU-CHAN!
WHAT? YOUR MOTHER IS RE-MARRYING?
AH! It's cold!
Oh, yeah
I HEARD YOU ARE GOING TO BE LIVING ON YOUR OWN REAL SOON
THAT'S GREAT!
HEHE
URU ? IS THAT A NICK-NAME?
IT WAS IN OUR FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL
JUST BEFORE THE WINTER BREAK
THE GIRL WITH THE STRANGE NAME
WOULD TURN OUT TO BE MY CLASSMATE NEXT SEMESTER
幸福喫茶3丁目

幸福喫茶3丁目

第55話

s a condition for receiving our
n in temporary camps deep in-
we may strip the desperate
refugees the Guards have been pursuing
of even hand-held weapons. And if the
refugees leave the camps and return to
HEE
HEE

Flashback
YESTERDAY'S PUMPKIN PUDDING WAS REALLY YUMMY!
ALSO
DING DONG!
HM?
second serving
RUNNING
AH! MANAGER'S BACK!
I'LL GO OPEN THE DOOR!
NO! IF IT WERE HIM, THEN HE WOULDN'T RING THE DOORBELL!
Gack... is she even listening?
UWAA!
MANAGER, YOU'RE BACK?!
Flashback

Peace!
Wii
.....
WHO IS IT ?
SHINDOU-SAN, THIS ISN'T GOOD !
HUH?
CHRISTMAS CAME EARLY THIS YEAR AND GAVE US A GIFT!
The present is Jirou-kun and a Wii
JOKES ASIDE!
JIROU-KUN, WHAT ARE YOU DOING HERE?
DID YOU COME ALL BY YOURSELF?
You look so cute!

NO,
I DIDN'T COME HERE MYSELF
HM?
WHAT?
Jirou
H-HELLO
hehe
HELLO, URU ☆
I AM HERE WITH ICHI-KUN
Jirou is down here
OH! ICHIROU-KUN, YOU'RE HERE!
BECAUSE I HAD A BAD FEELING,
SO I CAME TO ASK YOU GUYS TO PLAY
?
REALLY?
Stare
Challenge!
LET'S PLAY BOWLING!
I'M COMING IN!
MANAGER, YOU ARE ABLE TO PLAY VIDEO GAMES, RIGHT?
BOWLING!
Wah!
Dazed

RUMBLE
EVERYONE ENDED UP PLAYING TOGETHER, AND IT WAS REALLY FUN!
SEEING SUCH A BRIGHT SMILE,
IT MUST BE BECAUSE YOU REALLY LIKE MY CLASS, TAKAMURA-SAN?
English ②
I-I'M SORRY!
Uwaa!
THEN WE'LL CONTINUE WITH OUR LESSON
YES!
ha ha
CAKE! CAKE!
English ②
WHY IS SHINDOU-SAN ....
ALWAYS ABLE TO TELL WHENEVER I'M UNHAPPY ...?

HM?
.....
OH YEAH!
EVEN WHEN WE FIRST MET, HE SCOLDED ME.
"IF SOMETHING IS BOTHERING YOU,
IS IT BECAUSE EVERYTHING IS WRITTEN ON MY FACE?
IT'S BETTER IF YOU TELL SOMEONE ABOUT IT"
!
snore
SO COOL!
IF I HAD AN OLDER BROTHER, THIS MUST BE WHAT IT'S LIKE!
IT MUST BE LIKE THIS!

Behind
ARIMOTO-CHAN?!
zzzzz
Is she asleep?!
Quietly
ARIMOTO-CHAN!
whisper
snore
DOODLE
GAHH!

Yes! It's that time! Right now Im preparing to reveal the results of the nail biting poll that was held by Hana to Yume magazine recently!

The readers who participated in the vote thank you very much for your support~

To be able to have such an experience I feel very happy

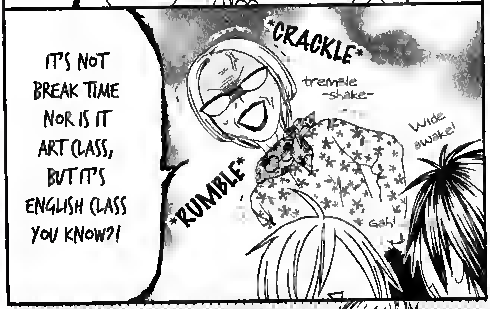
I wonder if the Manager got any votes ?

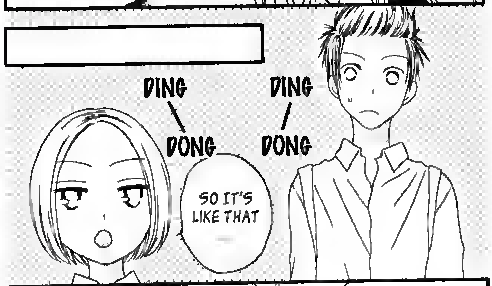
If Shindou (who was originally supposed to be a supporting character) were to lose to Ichirou then I think that would be more interesting

Even though I thought of this the results of the vote put me at ease

Ah.. but in regards to the letters you send me it seems that Ichirou is far more popular than Shindou

This vote was done both by letter and online





YOU TWO ARE CAUSING TROUBLE AGAIN?
THE TWO OF YOU ARE IN SECOND YEAR, YET YOU'RE STILL BEING PUNISHED BY STANDING OUTSIDE THE CLASS-ROOM?
Don't stand with your legs so far apart
These two take a higher level English (different classes)

BUT THE WAY SHE DREW THE TEACHER WAS EXACTLY THE SAME!
Her drawing that was on her desk!
OH? YOU LIKED IT? I'LL GIVE IT TO YOU THEN!
Uwahaha!
Hahaha!
NO WAY! I DON'T WANT IT!
REALLY
SMILE
Being punished by the teacher to stand in the hallway
THOSE WHO DON'T WORK WON'T GET ANYTHING TO EAT
--STUDENT COUNCIL
ARIMOTO! YOU HAVEN'T CHANGED SINCE JUNIOR HIGH!
UWAA! PUNISHED BY THE TEACHER!
DON'T REPEAT IT!
GYAA
EVIL!

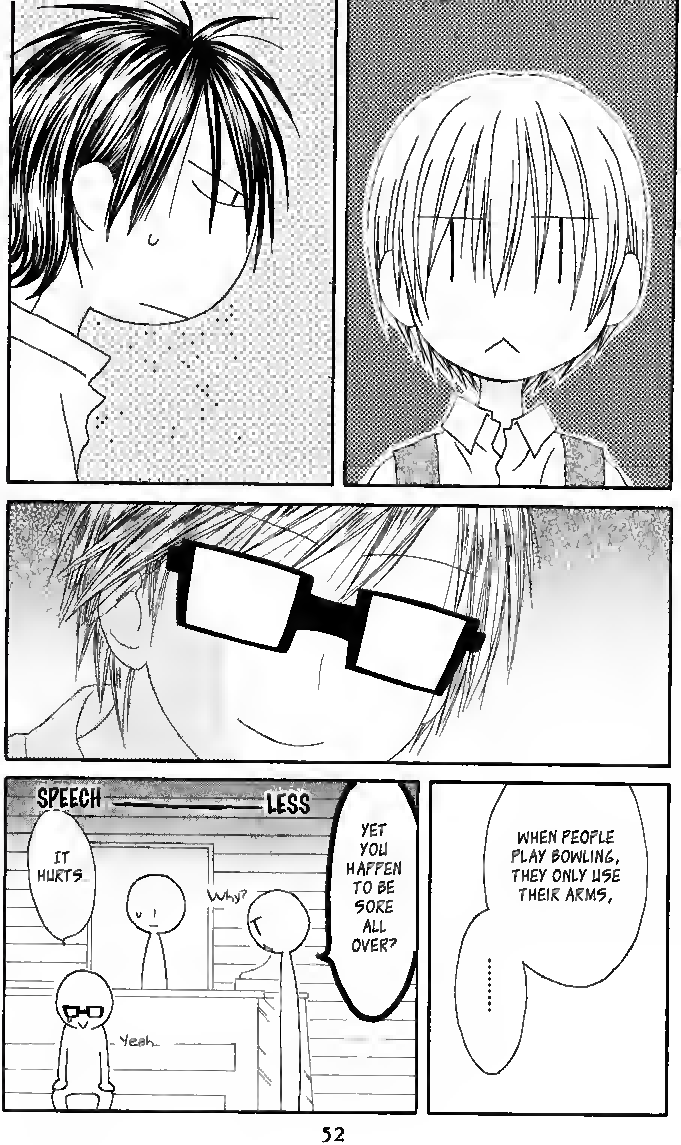
URUPPE, DO SOMETHING!
EH?
THAT'S RIGHT, URUPPE. YOU SHOULD TALK TO HER ABOUT THIS, TELL HER NOT TO DRAG YOU INTO THESE THINGS IN THE FUTURE!
TAKAMURA IS USUALLY SUCH A GOOD GIRL
YOU TWO LIKE URUPPE THAT MUCH?
NO WAY! TAKAMURA, DON'T TELL ME YOU WERE ALWAYS SENT INTO THE HALLWAY IN THE PAST?!
!?
W-WHAT EVIDENCE DO YOU HAVE TO SAY SOMETHING LIKE THAT?!
BIG SHOCK!
BINGO!
BUT URUPPE HAS BEEN SMILING TO HERSELF ALL DAY,
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
AH
H WAS SO MUCH FUN!
YESTERDAY I PLAYED VIDEO GAMES WITH EVERYONE FROM THE SHOP!
I WAS SO HAPPY!
THE BISHOUNEN* WHO CAME TO THE CULTURE FESTIVAL BEFORE?
YEAH! WOULD YOU GUYS LIKE TO COME TO THE SHOP TODAY?
YOU'RE ALL WELCOME!
*BISHOUNEN= PRETTY BOYS

BUT THIS IS THE FIRST TIME YOU ACTUALLY ASKED US TO GO TO YOUR SHOP
3
AH, IS THAT SO?
SORRY, I HAVE SOME THINGS TO TAKE CARE OF FOR THE STUDENT COUNCIL
I HAVE TO WORK TODAY
sorry
YEAH!
WE'LL GO FOR SURE!
I CAN'T WAIT!
WELL THEN, I'M GOING NOW!
I'm going to be late for work!
he's as quick as ever
BYE BYE!
O-OKAY
NEXT TIME, COME TO THE SHOP WITH SAYAKA -CHAN!

AH, HOME-ROOM IS ABOUT TO END!
OKAY! PRESIDENT AIZAWA!
NEXT TIME YOU NEED TO COME WITH ARIMOTO -CHAN!
Hehehe!
Come together the two of you!
!
Uruppe! What are you saying?!
WHY DO I HAVE TO GO WITH HIM NEXT TIME ?!?!
I, DON'T WANT TO!
JUMPS!
You poor thing...
THAT'S RIGHT! I'LL GO NEXT TIME!
SMILE
TOGETHER! WITH HER!
YOU IDIOT! YOU SAID THAT TO PISS ME OFF, AM I RIGHT ?!
Don't touch me!!
AH! I HAVE TO GO NOW!
DING DONG
DING DONG
THEN HURRY AND GET LOST, YOU PSYCHO!

SERI-OUSLY
HAHA!
THAT WAS FUN!
ALRIGHT! SINCE WE'VE DECIDED, I SHOULD HURRY AND PREPARE TO GO!
JUST NOW, I HAD A DREAM OF WHEN I FIRST MET UKU
?
REALLY?
.....

EH?
BUT SHE'S CUTE EVEN WHEN SHE DOESN'T SMILE
.....
YOU
JUST HOW MUCH DO YOU LIKE HER?
KE KE KE
I FEEL
URUFFE LOOKS BETTER WITH A SMILE ON HER FACE IT SUITS HER MORE
cafe


SPEECH LESS
IT HURTS.
Why?
Yeah.
YET YOU HAPPEN TO BE SORE ALL OVER?
WHEN PEOPLE PLAY BOWLING, THEY ONLY USE THEIR ARMS,
.....

SHOCK!
STAB
!!
EVEN THOUGH THEY SAY THAT ONCE YOU'RE OLD, YOUR STAMINA DECREASES
SIGH
RUMBLE
?
I admit defeat
IS THIS A RESULT OF ICHIKOU-KUN PUTTING A CURSE ON ME?
YOU DESERVE IT! WHO TOLD YOU TO LEAVE UKU AND SHINDOU-SAN TOGETHER IN A DESERTED HOUSE?!
PING!
!
WELCOME!
AH!
HELLO EVERY-ONE!
SORRY I'M LATE!

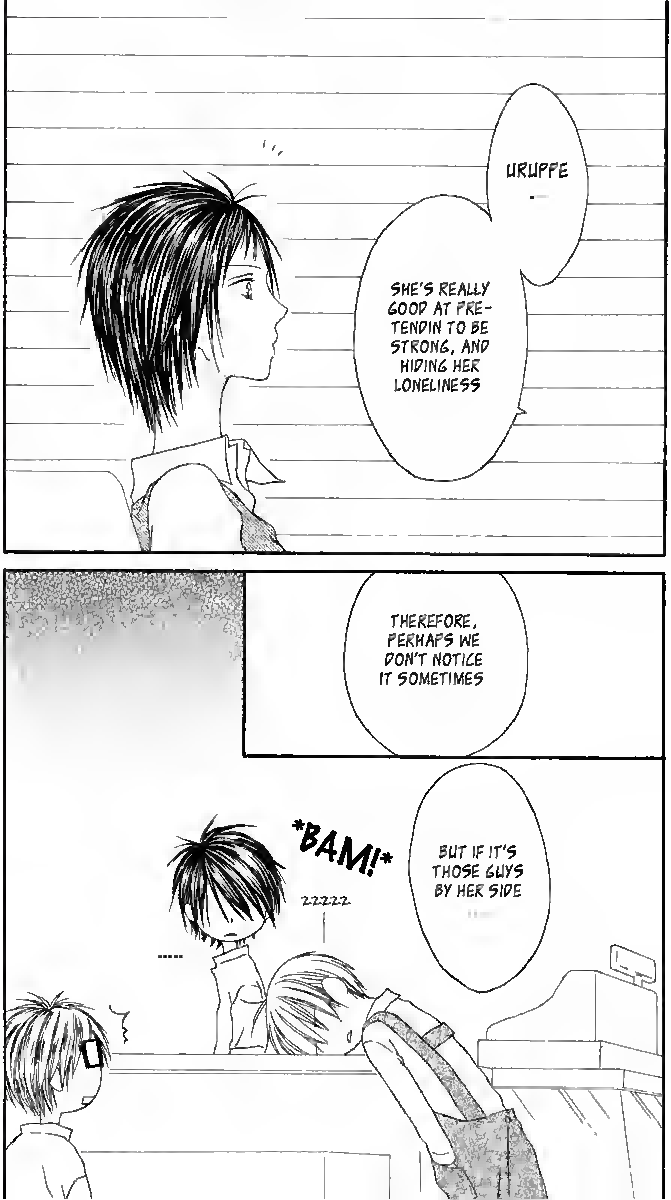
HELLO!
HELLO. HOW ARE YOU?
URU-CHAN, ARE THESE FRIENDS OF YOURS?
YUP! I BROUGHT MY CLASS-MATES TODAY!
WE ARE URU'S FRIENDS
THANK YOU FOR COMING TO OUR CULTURE FESTIVAL THE OTHER DAY.
MANAGER -SAN
AH,
I'M THE MANAGER
Bowing

I WONDER
IF ANY-THING GOOD WILL HAPPEN TOMORROW
.....
AH, I'M SORRY
IT'S ALRIGHT, MANAGER
MANAGER, BE STRONG!
!?
UH OH THERE'S COMPETITION BETWEEN TWO PEOPLE WHO LIKE URU-CHAN
RUMBLE
BOOM

OKAY!
Thanks!
TAKE YOUR TIME
THIS IS OUR SHOP'S MENU!
SORRY TO MAKE YOU WAIT! HERE'S SOME WATER TO START YOU OFF.
!
HAVE YOU BEEN FRIENDS SINCE JUNIOR HIGH?
YOU SEEM QUITE CLOSE WITH THEM
OH, REALLY?
AH? NO! WE WENT TO DIFFERENT SCHOOLS IN JUNIOR HIGH
AND I THOUGHT YOU WERE OLD FRIENDS.
Hehe!

...BUT,
IF THAT KID DIDN'T HAVE ANY FRIENDS, THAT WOULD BE REALLY STRANGE.
Since she's nosy
I'M GONNA GO CHANGE INTO MY APRON FIRST
.....
TO HAVE FRIENDS!
IT'S SO NICE
CLOSE CLASS-MATE FRIENDS?
I DON'T HAVE ANY-ONE LIKE THAT
YEAH, I CAN TELL

OKAY I'VE DECIDED!
HUH?
OH...
I WANT CHEESE-CAKE, WHAT ABOUT YOU?
MENU
MENU
LET ME SEE! WHAT SHOULD I ORDER?
.....
.....
OF COURSE, IT'S URU AFTER ALL!
BUT FOR SHINDOU-SAN I FIND IT REALLY AMAZING THAT YOU HAVE A FRIEND LIKE INOUE-SAN
SCREW YOU
WHY IS IT AMAZING?


URUPPE
SHE'S REALLY GOOD AT PRE-TENDIN TO BE STRONG, AND HIDING HER LONELINESS
THEREFORE, PERHAPS WE DON'T NOTICE IT SOMETIMES
BUT IF IT'S THOSE GUYS BY HER SIDE
BAM!
zzzzz
.....

THEN I GUESS THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT
EXCUSE ME!
OF COURSE! I ALREADY KNEW THAT!
Ha! Ha! Ha! Ha! Ha!

I WANTED TO ASK, WHEN URUPPE STARTED WORKING HERE,
WAS IT DURING THE WINTER OF LAST YEAR?
COME TO THINK OF IT,
I THINK IT WAS DURING THAT TIME
THIS CHANGE,
I BEGAN TO SENSE IT A WHILE AGO...

EH?!
UWAA!
SLAM!
WHY WAS THE BREAK SO SHORT?
I'm sleepy and it's too cold!
I HAVE TO GO BACK TO SCHOOL TODAY!
AH-CHOO!
AH!
I'M SORRY!
HUH?
HOW...
HOW ARE YOU?

I'M VERY GOOD!
ha ha ha!
AH? NO, I WANTED TO SAY
SHOOT, I ASKED WITHOUT EVEN THINKING!
ACTUALLY, IT'S NOT THAT SHE DID ANYTHING IN PARTICULAR
NOR DID I DO ANYTHING SPECIAL, EITHER
BUT JUST BEING ABLE TO SEE HER SMILE,
I WOULD FEEL AT EASE.
-OPENS-
SORRY TO KEEP YOU WAITING!

HAVE YOU DECIDED YET?
THANKS TO THOSE HERE AT BONHEUR,
?
SHE IS ABLE TO SMILE FROM THE BOTTOM OF HER HEART
ARIMOTO-CHAN, WHAT'S WRONG?
HM?
NOTHING! I WAS JUST THINKING ABOUT THE TIME WE FIRST MET!
SUCH GREAT MEMORIES!
?
OH!
IT WAS IN OUR FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL
AND YOU ASKED ME, "HOW ARE YOU?" RIGHT?

IN THE END, IT WAS IN OUR SECOND YEAR THAT WE BECAME CLASSMATES!
AT THAT TIME, YOU WERE THE ONLY ONE WHO SAID THAT TO ME,
SO I REMEMBER IT VERY WELL!
YOU WERE THE ONLY ONE WHO WASN'T ENVIOUS ABOUT MY LIVING BY MYSELF.
.....BUT, IN THE END,
2 - 1
WHAT?
TAKAMURA -SAN, YOU'RE MOVING OUT OF YOUR HOUSE?
Clatter
Loud
THAT'S GREAT!
...BUT,
BEFORE, YOU WOULD HAVE SOME-ONE TO DO EVERYTHING FOR YOU, RIGHT?
Hm...
NOW, YOU'LL HAVE TO DO ALL OF THOSE ON YOUR OWN.
YOU'RE RIGHT!

HAHA!
I'M GETTING ALL SHY!
TAKAMURA-SAN, YOU'RE AMAZING!
Is it were me, I couldn't do it!
IN THE END, I...
MERELY WANTED TO BE HER FRIEND.
Wow
Impressive
Look at my skills!
Look!
Kyaa!
Kyaa!
Wowww
URUFFE IS REALLY POPULAR, WITH BOTH BOYS AND GIRLS

Editor XiaoXue
Translator XiaoXue
Typesetter XiaoXue
Q/C'er XiaoXue

rainysunday

ShiawaseKissaSanchoume

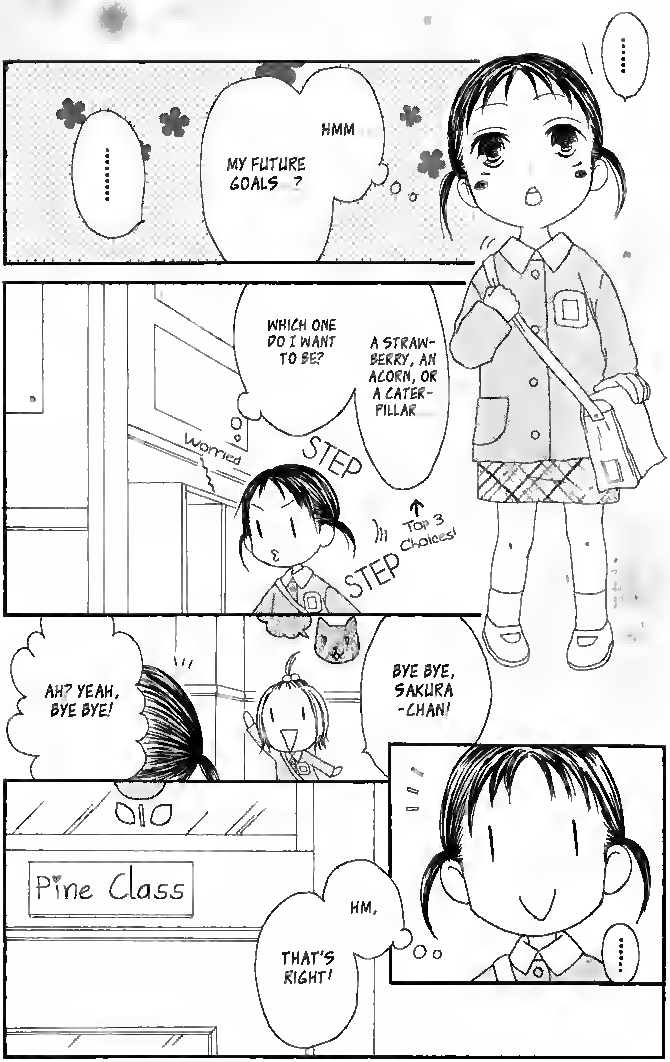
Volume11 Chapter55

SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

CHAPTER 56

SEE YOU TOMORROW!
WHEN YOU GO HOME, REMEMBER TO FINISH DRAWING "MY FUTURE GOALS" FOR TOMORROW!
Plum Class
Yes-!
JUST THINK OF WHAT YOU WANT TO DO WHEN YOU GROW UP!
SEE YOU ALL TOMORROW!
goodbye sensei!
BYE BYE!
Watch out for cars on your way home!


.....
HMM
MY FUTURE GOALS ?
.....
WHICH ONE DO I WANT TO BE?
A STRAW-BERRY, AN ACORN, OR A CATER-PILLAR
Wormed
STEP
STEP
Top 3 Choices!
AH? YEAH, BYE BYE!
BYE BYE, SAKURA -CHAN!
Pine Class
HM,
THAT'S RIGHT!
.....

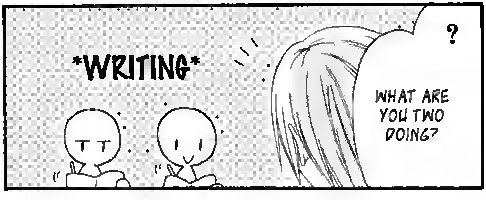
IT'S GREAT, YOU HAVEN'T LEFT YET!
IT'S SAKURA-MOCHI!
JIROU!
ARE YOU GOING NOW?
LET'S GO TO-GETHER!
I GUESS
ARE
ARE YOU TALKING ABOUT THE "MY FUTURE GOALS" THING WE HAVE TO DRAW FOR TOMORROW?
AH! YEAH!
WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT?
I WANNA ASK YOU! BETWEEN A STRAWBERRY, AN ACORN, AND A CATERPILLAR, WHICH ONE DO YOU THINK IS BETTER?
WHEN THEY ASK WHAT YOU WANT TO BE, THEY MEAN JOBS.
BECAUSE WHEN YOU GROW UP, YOU HAVE TO GET A JOB.
T△T
SO IT'S LIKE THAT!
JIROU, HAVE YOU DECIDED WHAT TO DRAW YET?
NO, NOT YET.

Tsuchida Twins
I JUST SAW TSUBASA-CHAN AND SOU-CHAN FROM THE BAMBOO CLASS I ASKED THEM ABOUT THIS TOO!
TSUBASA-CHAN WANTS TO BE A PRINCESS,
You know what?
SOU-CHAN WANTS TO BE THE DIRECTOR OF A COMPANY
AH!
REALLY?
T_T
AH!
.....
THEN SAKURA WANTS TO DO THAT! I WANT TO EAT ALL OF THE STRAWBERRY CAKES AND MOCHI I WANT!
T_T
HEY, JIKOU!
DO YOU WANT TO GO INVESTIGATING WITH ME?
INVESTIGATE WHAT?
HEHEHE!

TAK!
PHEW!
OPENS!
SMILE
WELCOME!
AH!
!
I'M HOME!

FINALLY.
ARE.
YOU.
HOME!!
DADDY!
WE
ARE GOING EXPLORING!
WE?
DID ANY STRANGERS APPROACH YOU?!
DID YOU COME across ANYTHING DANGEROUS ON YOUR WAY HOME?!
GYA. HHHH
Just his imagination
NOTHING HAPPENED
Don't worry!

BOOM
Taking a closer look, you're wearing pants.
?
YOU... ARE A BOY?
Jirou ?
AH, SO YOUR NAME IS JIROU
I AM NISHIKAWA JIROU, 6 YEARS OLD
AH! SO YOU BROUGHT A FRIEND HOME?
SAKURA BROUGHT HOME A BOY!
KINAKO! WHAT DO WE DO?!
UWAA!
She's only in kinder-garten!
Mother (Kinako)
OH, JIROU-KUN, YOU CAME TOO? ♡
HELLO AUNTIE
OH! SAKURA, YOU'RE HOME!



Whenever I draw my characters in different clothes I always anticipate one thing

What kind of design will my assistants put on their clothes?

No matter how hard the work there should be some perks right?

When it comes to fashion sense I have no talent at all Therefore my assistants help me figure it out Theyre real life savers

Whether its Hannya or Noh masks theyre so cool~

These things give us good laughs helping us to relieve the stress of our hard work

The DVDs they bring are the same too The little things are the joys I find in my work

To my assistants thank you so much for your help

JIKOU -KUN,
YOU'RE SO YOUNG BUT YOU ARE STILL VERY SMART!
OH, IS THAT RIGHT?
WE ARE STUDYING THE WORK ENVIRONMENT OF THE PEOPLE AROUND US
That's impressive!
T_T
AH!
SO SMART! I LIKE IT!
UNCLE WILL TAKE YOU OUT TO PLAY AS A REWARD!
DO YOU WANT ME TO NAIL YOUR FEET TO THE FLOOR?
MY FAMILY IS ALWAYS LIKE THIS
NOOO~ PLEASE DON'T! I'M SO SORRY!
OPENS
ALRIGHT, LET'S GO!

HM?
IT'S SOU ONII-CHAN!
YOU'RE HOME!
Sou-chan?
Hm?
YEAH!
I'M
HOME!
BIG SURPRISE!
Gah!
HEY...
WAIT A SECOND, I ..!
HELLO...
Awkward
Awkward
Bowing
H-HE-HELLO

.....
?
SOU ONII-CHAN, WHAT ARE YOU DOING?
PLOP!
IT'S NOT LIKE HIS LITTLE BROTHER DID ANYTHING BAD! IF I CONTINUE TO SHOW HIM THIS KIND OF BEHAVIOUR
IT MIGHT DAMAGE HIS INNOCENT, FRAGILE YOUNG HEART!
?
BRINGS OUT
THIS CANDY
YOU CAN HAVE IT!
Luckily I have two of them

WAH! THANKS ONII-CHAN!
THANK YOU.
WHAT ARE YOU DOING, EXACTLY?
I'M NOT DOING ANYTHING!
I'M STILL SCARED AFTER ALL! WHAT DO I DO?!
SOU-CHAN...

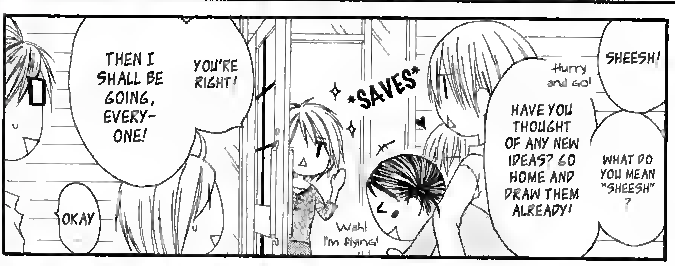
WE'RE LEAVING!
SAKURA, COME HOME EARLY!
Daddy will be lonely!
.....
THAT'S NICE
THEN WE'RE GOING!
WE'RE HEADING TO CAFE BONHEUR!
I ALSO WANT TO BE ABLE TO NATURALLY
SAY THAT I WANT TO GO TO BONHEUR
c a f

There's a beautiful woman!
MUMBLE
MUMBLE
Beauty...
.....
.....

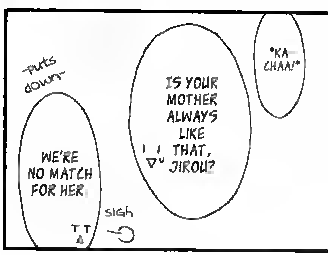
THIS WON'T DO!
I CAN'T COME UP WITH GOOD MATERIAL
MATERIAL? ARE YOU A MANGAKA?
IF... IF YOU DON'T MIND ME ASKING, ARE YOU TRYING TO COME UP WITH A NEW DESIGN?
YES. ORIGINALLY I THOUGHT I'D BE ABLE TO COME UP WITH SOMETHING AFTER SEEING YOU. URU...
BUT IT SEEMS LIKE THESE THINGS CAN'T BE FORCED
JIROU SHOULD BE HOME SOON, SO I SHOULD BE LEAVING NOW
THANK YOU FOR THE SERVICE
OH! OKAY!
DING!
WELCOME!

HELLO!
IT'S A NISHIKAWA PARTY...
OH! IT'S JIROU.
AH? MOM, WHY ARE YOU HERE?
Wahh!
IT'S SAKURA -CHAN AND JIROU -KUN!
Welcome!
HER PARENTS OWN THE SHOP ON SECOND STREET.
The one that Shiraishi -san likes.
ABEKAWA, IS IT?
YES!
Ohh...
I AM ABEKAWA SAKURA!
HM? ARE YOU JIROU'S FRIEND?
AH!
It's Jirou's mother! Hahness!

I'LL BUY SWEETS FOR THE BOTH OF YOU, SO COME WITH ME
GRABS
ENOUGH! STOP RIGHT THERE!
Wah!
?


SHEESH!
Hurry and go!
HAVE YOU THOUGHT OF ANY NEW IDEAS? GO HOME AND DRAW THEM ALREADY!
WHAT DO YOU MEAN "SHEESH"?
SAVES
Wah! I'm flying!
THEN I SHALL BE GOING, EVERY-ONE!
YOU'RE RIGHT!
OKAY

!
ALRIGHT YOU TWO, WHAT DO YOU WANT TO EAT?


KA-CHAA!
IS YOUR MOTHER ALWAYS LIKE THAT, JIROU?
-puts down-
WE'RE NO MATCH FOR HER
sigh

Today we came to do a job investigation!
WHAT'S A JOB INVESTIGATION?
BECAUSE OUR TEACHER ASKED US TO DRAW OUR FUTURE GOALS,
SO WE WANTED TO STUDY THE JOBS OF OTHER PEOPLE THAT WE KNOW
OH REALLY?
THEN OUT OF THE TWO OF YOU, WHO WANTS TO OPEN THEIR OWN SWEETS SHOP?
NO, IT'S NOT LIKE THAT
AH, REALLY?
IT'S FINE
BESIDES, CHILDREN OFTEN CHANGE THEIR MINDS AS THEY GET OLDER
THEY WON'T DECIDE SO EARLY ON
BECAUSE I AM LIKE THAT TOO! I STILL HAVE NO IDEA WHERE MY FUTURE IS HEADED
DON'T YOU NEED TO DECIDE SOON?
Aren't you already in your third year of high school?

I SHOULD THINK ABOUT WHAT I WANT TO DO IN THE FUTURE TOO...
ZzZz
BONK!
...
Hm...
bump!
THAT HURTS...
HERE! CHEESE FISH STICKS!
SATSUKI
JIROU -KUN, SAKURA -CHAN...
YEAH...
THE SPONGE CAKES ARE PROBABLY COLD NOW...
COULD YOU GO AND REPLACE THEM?

SINCE YOU'RE DOING AN INVESTIGATION ANYWAY
UWAA!
Wah!
!?
WANT TO TAKE A LOOK?
SATSUKI'S GOING TO MAKE A STRAWBERRY CAKE
I WANT TO SEE
Me too!
MANAGER, ME TOO!
THEN COME HERE!
Yum
.....
STARE
.....

...I'M STARTING NOW
Go right ahead!
OKAY!
SHINDOU-SAN, HE
HE DEFINITELY DOESN'T KNOW, DOES HE?

IF ONLY I COULD BE LIKE JIROU-KUN'S MOTHER, THEN THAT WOULD BE NICE
WHEN HE IS MAKING CAKES,
HIS EXPRESSION IS SO SERENE!
TO HAVE A JOB THAT YOU REALLY LOVE,
IS SUCH A GREAT THING.

THAT'S RIGHT! IF YOUR JOB IS SOMETHING YOU REALLY LIKE, THEN YOU'LL DEFINITELY BE VERY HAPPY!
FOR EXAM-PLE,
YOU GET TO LEARN MANY, MANY THINGS,
OR HAVING ONLY A COUPLE OF DAYS TO MAKE A DEAD-LINE
THERE WILL BE MANY HAPPY AND PAINFUL THINGS AS WELL
YEAH
IF WE COULD ALWAYS BE HAPPY... WOULDN'T THAT BE NICE?
HE'S TIRED AND WANTS TO GO HOME TO HIS FAMILY,
BUT HE HAS TO STAY AT THE HOSPITAL AND HELP THE PATIENTS
JIROU-KUN, SAME THING FOR YOUR FATHER TOO
JUST LIKE YOUR DAD, SAKURA-CHAN,
HE HAD TO GO THROUGH MANY HARD-SHIPS TO LEARN TO MAKE SWEETS
OH
SO IT'S LIKE THAT
...BUT,

!!
BUT, TO ME,
IF IT'S SOMETHING YOU REALLY LOVE DOING,
THEN THE HARDSHIPS WON'T MATTER IN THE END IT'S SUCH A GOOD THING!
AH! THANK GOODNESS! SHINDOU-SAN DIDN'T HEAR ANY-THING!
Wah! So embarrassing!
A JOB YOU REALLY LIKE
...THEN HAVE YOU FOUND IT YET, URU?
FOUND WHAT?
HM...
WELL, NOT YET...
QUIET

...BUT,
I KNOW WHAT I WANT TO DO IN THE FUTURE!
EH? WHAT'S THAT?
I WANT ....
TO ALWAYS BE ABLE TO BRING HAPPI-NESS TO OTHERS!

WHERE THEY ARE ALWAYS DOING THINGS FOR ME
JUST LIKE HOW I AM RIGHT HERE
..YOU'RE ALREADY DOING THAT.
HUH?
THAT'S RIGHT!

BECAUSE ONEE-CHAN, YOU HAVE ALREADY BROUGHT HAPPINESS TO SO MANY PEOPLE!
.....!
shuts
opens
THAT'S IT, RIGHT? I'M PUTTING IT IN THE FRIDGE.
!!
...OH.
I'M DONE.
AH!
!!
AWW..! BUT I WANTED TO LOOK AT IT A LITTLE MORE!
YOU'RE ANNOYING!
IT'S DONE, SO HURRY AND GET OUT.
FINE ...
BUT, THE CAKE WAS SO PRETTY! ;;
YEAH!

IT'S ALL BECAUSE ....
OH, JIROU!
HAVE YOU DECIDED WHAT YOU'RE DOING TO DRAW?
WHAT ABOUT YOU, SAKURA-MOCHI?
...BUT,

I want to be someone who makes other people happy.

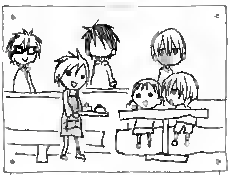
I'VE DECIDED!

ME TOO.

IT'S NOT BECAUSE OF OTHER PEOPLE, NOR BECAUSE OF ANYTHING ELSE. . .

Hasekawa Kyouta

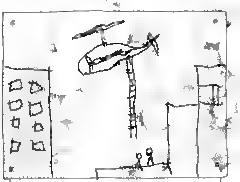
Tokuda Sakiko



IT'S ALL BECAUSE OF YOU.

Nishikawa Jirou

Asekawa Sakura



Kubou Ryoji

Miyata Yuki

CELEBRATING THE 50TH CHAPTER!

Shiawase Kissa Sanchoume ♥

"WHO IS THE MOST POPULAR CHARACTER" CONTEST VOTING RESULTS!

10TH

Arimoto Nitaka
1045 Votes

HE'S LIKE A MINI-ADULT AND IS SO MATURE

9TH

Aizawa Hajime
1084 Votes

THE SMILE HE WEARS WHEN BULLYING ARIMOTO IS REALLY REFRESHING!

8TH

Matsumoto Nankichi
1296 Votes

A SILLY YET LOVING FATHER AND THE SHOP MANAGER. LOVE HIM SO MUCH!

7TH

Tokieda Kenshi
1558 Votes

THE FACT THAT HE ADMIRES URU SO MUCH IS ADORABLE

6TH

Abekawa Sakura
2588 Votes

SHE'S TOTALLY CUTE! I WANT HER AS A YOUNGER SISTER!

15TH

Takamura Yukie
888 Votes

I LOVE HOW SHE HAS THE PRESENCE OF A QUEEN (PLUS SHE'S REALLY YOUNG!)

14TH

Kanda
844 Votes

HE WAS VERY CUTE WHEN ACTING THE PART OF THE "SNOW PRINCE"

13TH

Abekawa Kashiwa
825 Votes

I REALLY LIKE THAT HE LOVES HIS LITTLE BROTHER SO MUCH! HE SHOWS SUCH SINCERE BROTHERHOOD! ♡

12TH

Arimoto Ichi
985 Votes

SHE'S SLOW, BUT CUTE AND CHARISMATIC! I TOTALLY LOVE HER!

11TH

Yamasaki Mitsuka
1024 Votes

IF I HAD AN OLDER SISTER WHO LOVED ME AS MUCH AS MITSUKA LOVES URU, THEN IT WOULD BE AWESOME!

FIND THE REST OF THE RESULTS ON PAGE 100! ♡

Editor XiaoXue
Translator XiaoXue
Typesetter XiaoXue
Q/C'er XiaoXue

rainysunday

ShiawaseKissaSanchoume

Volume11 Chapter56

SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

CHAPTER 57

CELEBRATING THE 50TH CHAPTER!

Shiawase Kissa Sanchoume ♥

"WHO IS THE MOST POPULAR CHARACTER" CONTEST VOTING RESULTS!

20TH
427 Votes
Suzuki

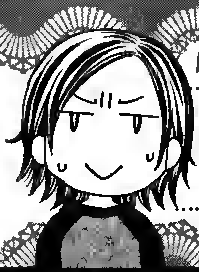
19TH
494 Votes
Takamura Naoki

18TH
517 Votes
Tsukichiro Chiyo

17TH
556 Votes
Inoue Tamotsu

16TH
681 Votes
Tokieda Hiroshi

21st Kawashima 411 Votes
22nd Ohizumi 402 Votes
23rd Nishikawa Tarou 390 Votes
24th Tsuchida Yuuhi 385 Votes
25th Yamane Sayaka 368 Votes
26th Tsuchida Tsubasa 232 Votes
27th Nishikawa Hanako 170 Votes
28th Tsuchida Sou 132 Votes
29th Shouji-senpai 98 Votes
30th Shindou Chitose 80 Votes
31st Abekawa Kazura 56 Votes
32nd Matsuzuki Kou 25 Votes
33rd Sakuraba Mitsuaki 19 Votes
34th Abekawa Kinako 9 Votes
35th Yukito 8 Votes
36th Mitsuka's Mother 7 Votes
37th Yukito (older brother) 6 Votes
38th Class Vice President 5 Votes
39th Aizawa Futaba 4 Votes
39th Douba-chan/-sensei 4 Votes



MATSUZUKI KOU-SENSEI'S WORDS...

SINCE URU CAME IN FIRST PLACE AND THE MANAGER CAME IN THE TOP 10, I CAN RELAX. MOREOVER, SHINDOU ONLY BEAT ICHIROU BY A FEW VOTES, WHICH MAKES ME SOMEWHAT SATISFIED. THANK YOU TO ALL THOSE WHO VOTED!

HELLO EVERYONE!
WELCOME TO CAFE BONHEUR!
cafe
SORRY FOR THE WAIT!
THIS IS THE CHEESE-CAKE YOU ORDERED!
"BONHEUR" IS FRENCH, MEANING HAPPINESS
"DING!"
JUST LIKE THE SHOP NAME
!
Bowing
PLEASE ENJOY!
Oh! Thank you!

THIS IS A GROUP
WHO CAN BRING THEIR CUSTOMERS A SORT OF HAPPINESS!
Welcome!

TABLE FOR TWO?
Ah
YES
WE WILL
WORK HARD TODAY AS WELL-!!
BONK!
Gasp!
!!
ARE YOU AL-RIGHT?
Nervous
He fell asleep
Zzzz
Ow
AH? I'M FINE WE'RE USED TO THIS KIND OF THING
TAKE A SEAT WHEREVER YOU'D LIKE ☆
OH? OKAY
Zzzz
Glance
-Sigh-
SEEZ ICHIKOU -KUN,
PLEASE DON'T SUDDENLY DO THIS KIND OF THING DURING A MONOLOGUE!
Ahn!
HERE'S SOME CHOCOLATE!

AH, SHOOT!
OH, GOOD MORNING
HI URU, GOOD MORNING!
Good girl
?
TT
Huh?
WAKES UP
.....
I WANTED TO WAKE YOU UP IN A REALLY COOL WAY THIS TIME!
COOL?
TT
YEAH!
But I forgot!
Come! Eat! Eat the food!
Use more strength!
More strength!
Hahaha!
DON'T YOU THINK THAT METHOD IS WAY COOLER?
WAKE UP ALREADY!
IF YOU WANT TO WAKE ME UP IN A COOL WAY,
USE YOUR LIFS-
DO YOU WANT ME TO HIT YOU UNTIL YOU'RE UNABLE TO WAKE UP EVER AGAIN?
PUNCH!
NO THANKS
!?

BUT WHEN I SEE URU IN SUCH A RUSH, IT MAKES ME HAPPY FOR SOME REASON!
EH? WAS THERE SUCH A THING?
LATELY, I'VE ONLY SEEN TAKAMURA GOING AROUND AND GREETING CUSTOMERS.
I'M CAUGHT
Useless thing!
HEY, ICHIROU
HURRY UP AND TAKE THE ORDERS!
Go and bring them some water!
YES SIR
Suddenly appears!
HM? IS SOMEONE CALLING FOR ME?
WEIRD? WHERE'S MANAGER?
AH! HI MANAGER, WHAT ARE YOU DOING?
I'M JUST CHECKING TO SEE IF WE HAVE ENOUGH INGREDIENTS

.....
.....
YOU
YOU ALRIGHT, MANAGER?!
!?
AH!
Get a hold of yourself!
shook!
PAIN
PAIN
PAIN PAIN
ARTH-RALGIA
UGH ...!
YEAH ...
HEY WAITER. ONE ROLL CAKE AND ONE MILLE-FEUILLE
ANGRY!
Why are all these brats the same?
DO YOU THINK WE'RE RUNNING A PUB HERE?
Ah!
YES, RIGHT AWAY!
I'D LIKE THE BILL PLEASE
YOUR TOTAL IS 1260 YEN.
OKAY.

STARE
HERE'S 2000 YEN
Hm?
!?
YOUR CHANGE IS TWO YEN
THANK YOU FOR COMING
HEY, DON'T YOU HAVE ANY-THING TO SAY TO THE NICE ONII-SAN AND ONEE -SAN?
THANK YOU!
Bow!
!!
Y-YOU'RE WELCOME! PLEASE COME AGAIN!
Bkish!
HA HA HA!
AH!
!
AH!
CHILDREN ALWAYS MANAGES TO LIFT PEOPLE'S SPIRITS!
PING
SO HAPPY
Hahaha!

Speaking of children Sakura-chan and Jirou-kun were here yesterday!
I wonder what they drew!
THAT'S RIGHT! THEY HAD TO DRAW OUT THEIR CAREER GOALS!
YOU ARE HIS OLDER BROTHER, YOU MUST BE REALLY INTERESTED IN THIS, RIGHT?
NOT REALLY
AS LONG AS HE GROWS UP TO BE HEALTHY AND STRONG,
THEN THAT'S MORE THAN ENOUGH
ICHIROU-KUN IS SUCH A LOVING OLDER BROTHER!
WAHH!
OKAY,
BUT...

It's the beginning of June now

I took a job as a teacher which is to start in July

By the time this volume is released I should be finished it by now

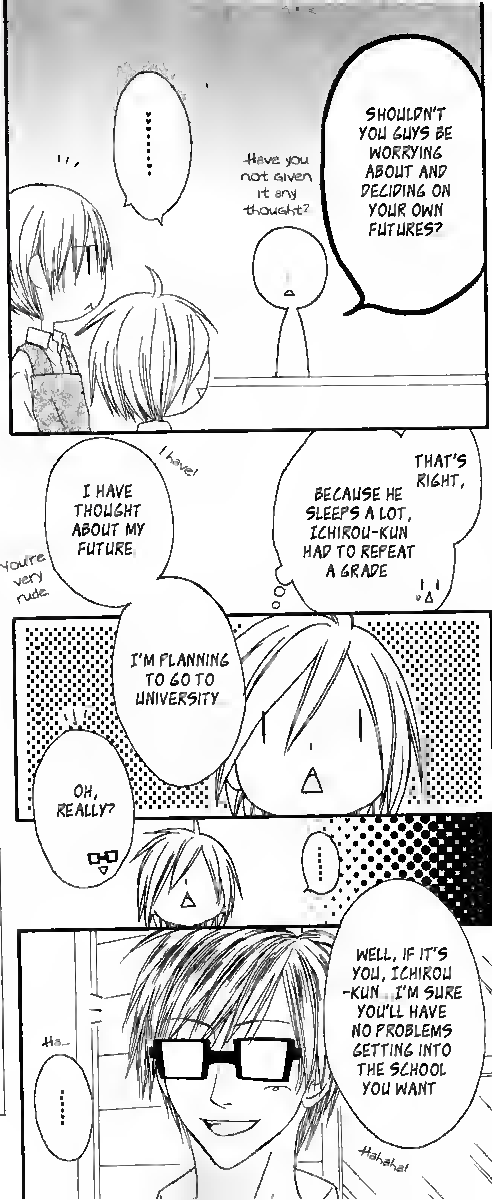
The job basically involves sitting in front of a bunch of people who have submitted manuscripts to [Hana to Yume] while they sit there you are to demonstrate your drawing skills

I'm so nervous I could throw up

...Just kidding Actually this is my second time taking this job

But I'm still lacking the confidence and courage

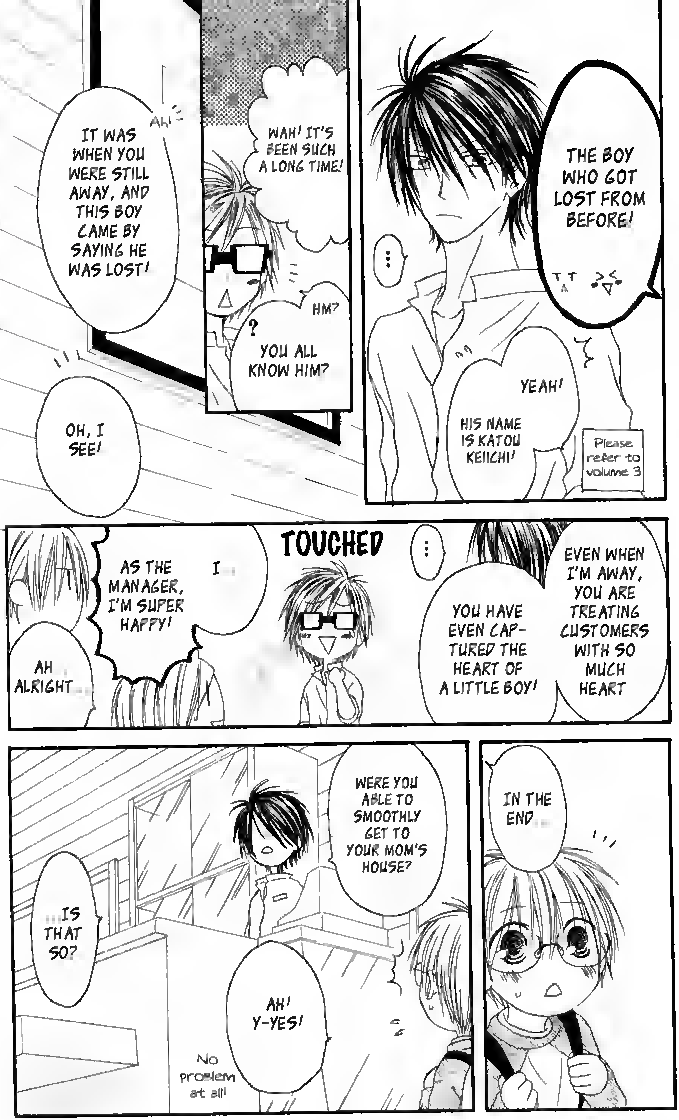
I will work hard though ♥


SHOULDN'T YOU GUYS BE WORRYING ABOUT AND DECIDING ON YOUR OWN FUTURES?
Have you not given it any thought?
!!
.....
I have!
I HAVE THOUGHT ABOUT MY FUTURE
You're very rude.
THAT'S RIGHT, BECAUSE HE SLEEPS A LOT, ICHIROU-KUN HAD TO REPEAT A GRADE
I'M PLANNING TO GO TO UNIVERSITY
OH, REALLY?
.....
WELL, IF IT'S YOU, ICHIROU-KUN, I'M SURE YOU'LL HAVE NO PROBLEMS GETTING INTO THE SCHOOL YOU WANT
Ha...
.....
Hahaha!

SHOOT!
!!
Uru-chan hasn't decided?
SUDDENLY BECOMES ANXIOUS
University
Uru
uneasy
shiver
shiver
uneasy
.....
Don't rush!
OKAY?
YOU CAN TAKE YOUR TIME TO THINK IT OVER BEFORE YOU DECIDE!
YOU CAN'T RUSH THESE THINGS, YOU KNOW?
AH... NO, IT'S OKAY!
!!!
OKAY
!?
Gahh!
STOP IT, YOU PSYCHO.
AND JUST IN CASE YOU HAVE NO IDEA WHICH PATH TO CHOOSE, YOU CAN TAKE THE PATH OF BEING MY BRIDE.
HE'S RIGHT
It will happen eventually so there's no rush.
!?
Huh?

THAT'S RIGHT!
A ROLL CAKE AND A MILLE-FEUILLE!
Here!
OKAY OKAY
Now get back to work!
!!!
AH
?
WHAT?
NOTHING!
SHINDOU-SAN CAME TO WORK AT THE SHOP UNDER THE MANAGER'S INFLUENCE
Hm.
MY FUTURE, HUH?
"DING! DING!"

OH, WELCOME!
HE...
HELLO!
SIL———ENCE
WELL UH, I...
AH!
HE'S THAT BOY!
RIGHT? ICHIROU -KUN! HE'S THAT BOY!
Do you get what I'm saying?
YEAH, THAT BOY

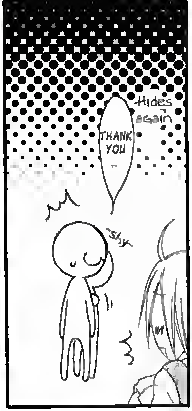

THE BOY WHO GOT LOST FROM BEFORE!
YEAH!
HIS NAME IS KATOU KEIICHI!
Please refer to volume 3
WAH! IT'S BEEN SUCH A LONG TIME!
HM?
YOU ALL KNOW HIM?
AH
IT WAS WHEN YOU WERE STILL AWAY, AND THIS BOY CAME BY SAYING HE WAS LOST!
OH, I SEE!
TOUCHED
YOU HAVE EVEN CAPTURED THE HEART OF A LITTLE BOY!
EVEN WHEN I'M AWAY, YOU ARE TREATING CUSTOMERS WITH SO MUCH HEART
I
AS THE MANAGER, I'M SUPER HAPPY!
AH ALRIGHT
WERE YOU ABLE TO SMOOTHLY GET TO YOUR MOM'S HOUSE?
AH! Y-YES!
No problem at all
...IS THAT SO?
IN THE END

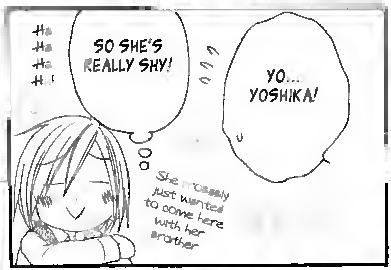
THAT'S A RELIEF.
Wah
YES.
IT IS!
OH YEAH! THIS
THIS IS THE MONEY I BORROWED FROM YOU!
And
THIS IS THE MONEY FOR THE CAKES YOU GAVE ME.

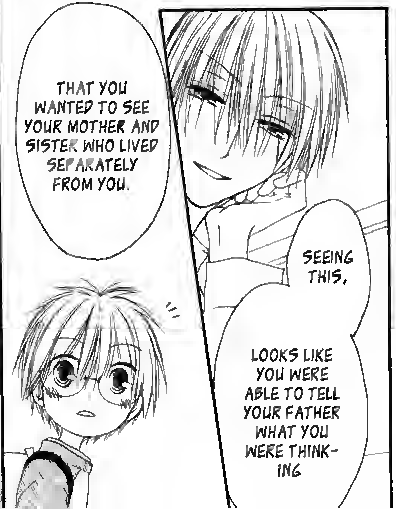
THERE IS 2000 YEN IN HERE
-PUTS-
UM, I WILL BRING THE REST NEXT TIME
THIS MONEY...
AH
IT'S LEFT-OVER FROM MY ALLOWANCE, DON'T WORRY!
BECAUSE IT TAKES TIME TO SAVE UP THAT MUCH MONEY, THAT'S WHY I'VE ONLY COME NOW!
TRULY THANK YOU VERY MUCH!
-TAKES-
AL-RIGHT,
THEN I'LL BE TAKING THIS
SUCH A RESPONSIBLE CHILD...
KATOU -KUN
AH! YES!
HAVE YOU SEEN YOUR MOTHER?
YES!

ACTUALLY, MY SISTER CAME TODAY TOO
HUH?
HEY! YOSHIKA,
HURRY AND COME OUT!
Don't hide behind me!
.....
SHE'S BEEN STANDING BEHIND HER BROTHER THE WHOLE TIME?!
Cute!
THIS IS THE SHOP THAT MAKES THE CAKES YOU SAID WERE YOU LIKE
DON'T YOU NEED TO SAY THANK YOU?
.....

ONCE A MONTH,
I CAN GO SEE THEM, DAD SAID
HE FINALLY AGREED.


Hides again
THANK YOU
shy
Nervous
Shy
Peek


SO SHE'S REALLY SHY!
YO... YOSHIKA!
She probably just wanted to come here with her brother


THAT YOU WANTED TO SEE YOUR MOTHER AND SISTER WHO LIVED SEPARATELY FROM YOU.
SEEING THIS,
LOOKS LIKE YOU WERE ABLE TO TELL YOUR FATHER WHAT YOU WERE THINKING

IT DOESN'T MATTER IF THE PARENTS ARE DIVORCING OR WHATEVER,

UM
THAT
.....
FOR KATOU -KUN,
THEY ARE STILL HIS PRECIOUS MOTHER AND SISTER

WHAT IS IT?
AH! IT'S NOTHING JUST
NO, NEVERMIND
WAIT A MINUTE, KATOU-KUN!
THEN THEN WE'RE GOING NOW!
EH? YOU NEED TO GO NOW?
EH?!
BUT I
YOU'VE ALREADY COME THIS FAR,
LAST TIME YOU ONLY BROUGHT THEM HOME,
RIGHT?
DO YOU
WANT TO HAVE SOME CAKE BEFORE YOU GO?

YOUR NAME IS YOSHIKA, RIGHT?
YOSHIKA-CHAN, OTHER THAN CHOCOLATE CAKES, WHAT OTHER ONES DO YOU LIKE?
!
Haha!
Ah!
So cute!
I LIKE
.....
Suddenly
I LIKE THEM TOO
STRAW-BERRY CAKES,
.....

MANAGER,
TWO STRAWBERRY CAKES!
Okay!
!
AH, BUT...
-SNIFF-
YOU'VE ALREADY PAID THE MONEY
BUT, BUT I...
IF YOU DON'T WANT TO EAT IT,
THEN I WON'T FORCE YOU TO.
!!
Scared!
BUT, THAT MONEY!
It's for last time.!
GROWL!!

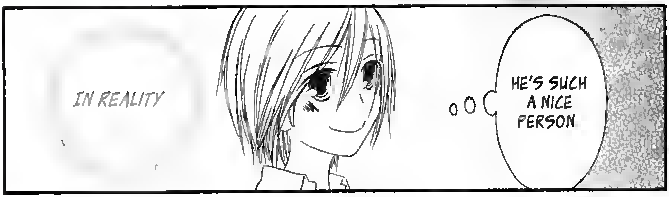
GROWL!!!
I
WANT TO EAT
ALRIGHT.
THEN YOU GUYS CAN SIT HERE AND EAT!
CHOMP
!
COME, HURRY AND EAT!
THEN ITADAKI-MASU!

YUMMY!
♡
……
-Munch Munch-
♡
YOSHIKA, LOOK AT YOU! YOU GOT IT ALL OVER YOUR CLOTHES!
YOU'RE VERY GOOD AT TAKING CARE OF YOUR SISTER!
REALLY?!
!
……
IT'S SUPPOSED TO BE LIKE THAT, THOUGH
SINCE I AM HER OLDER BROTHER,
I HAVE TO BE STRONGER

T/N: KATOU IS REFERRING TO SHINDOU

IT WILL BE JUST LIKE THIS.
NO DOUBT, THE OTHER PERSON WILL COME BACK AND RETURN THE SAME KINDNESS TO YOU.
THIS IS WHAT YOU TAUGHT ME!
THE THING ABOUT KINDNESS IS...
ONCE IT'S BEEN SHOWN TO OTHERS,
THANK YOU VERY MUCH!

BE CARE-FUL ON YOUR WAY HOME!
WE WILL!
UM THE MONEY FOR TODAY'S CAKES, I
THERE'S NO NEED FOR THAT
THE MONEY IN HERE IS MORE THAN ENOUGH
.....


IN REALITY
HE'S SUCH A NICE PERSON

KATOU -KUN,
THE BACK POCKET OF YOUR BAG IS OPEN
REALLY?
THE MONEY IS A LITTLE SHORT, IF YOU COUNT 1000 YEN FOR BUS FARE AND THE COST OF 4 CAKES
OH!
THEN WE ARE LEAVING!

CLOSE
OKAY, DONE
THANK YOU
.....
HEAD!
COME HERE, I'LL HELP YOU CLOSE IT
!?
PUTS IN
.....
SHH!
I HAVE RECEIVED SOMETHING EVEN MORE VALUABLE THAN THAT"!
"RATHER THAN MONEY,
SATSUKI SAID,

I'VE BEEN THINKING ABOUT IF I SHOULD TELL YOU
.....
I'M NOT SURE IF I SHOULD SAY THIS,
BUT...
AND,
KATOU-KUN, YOSHIKA-CHAN!
PLEASE COME AGAIN!
YES! WE WILL!
I...
I WANT TO BE A WARM AND STRONG PERSON, JUST LIKE YOU!
WANT TO BE LIKE YOU!
WE'LL BE LEAVING
THEN,
BOW!
CON-FESS?
NEVER THOUGHT THAT THERE WOULD BE SUCH A SINCERE LITTLE BOY
T_T
DING! DING!
SO CUTE!

SHIN-
"EVEN THOUGH YOU HAVE FALLEN,"
"YOU NEED TO LEARN HOW TO PICK YOURSELF UP!"
SHINDOU-SAN WAS ALWAYS...
SEARCHING FOR THAT ANSWER ON HIS OWN
THAT ANSWER
THAT ....

REMEMBER TO BRING ME WITH YOU!

SHIAWASE KISSA SANCHOUME 11
END CHAPTER 57

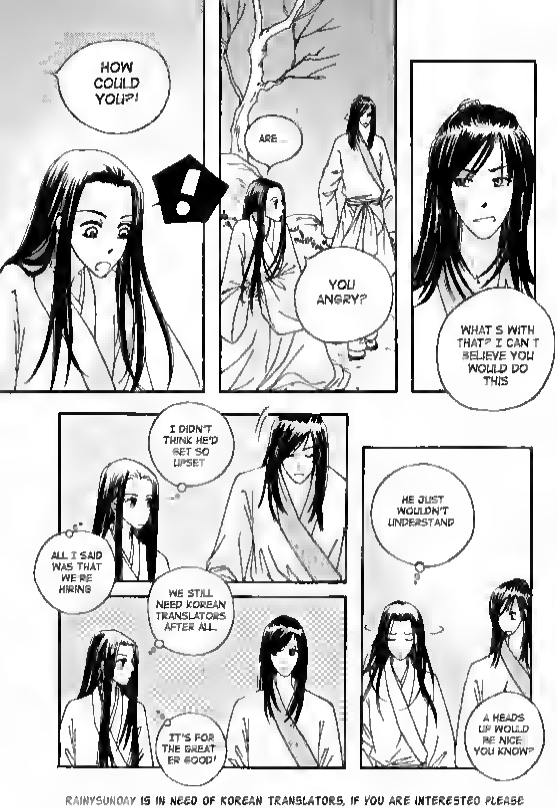
Editor XiaoXue
Translator XiaoXue
Typesetter XiaoXue
Q/C'er XiaoXue

rainysunday

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 11 Chapter 57

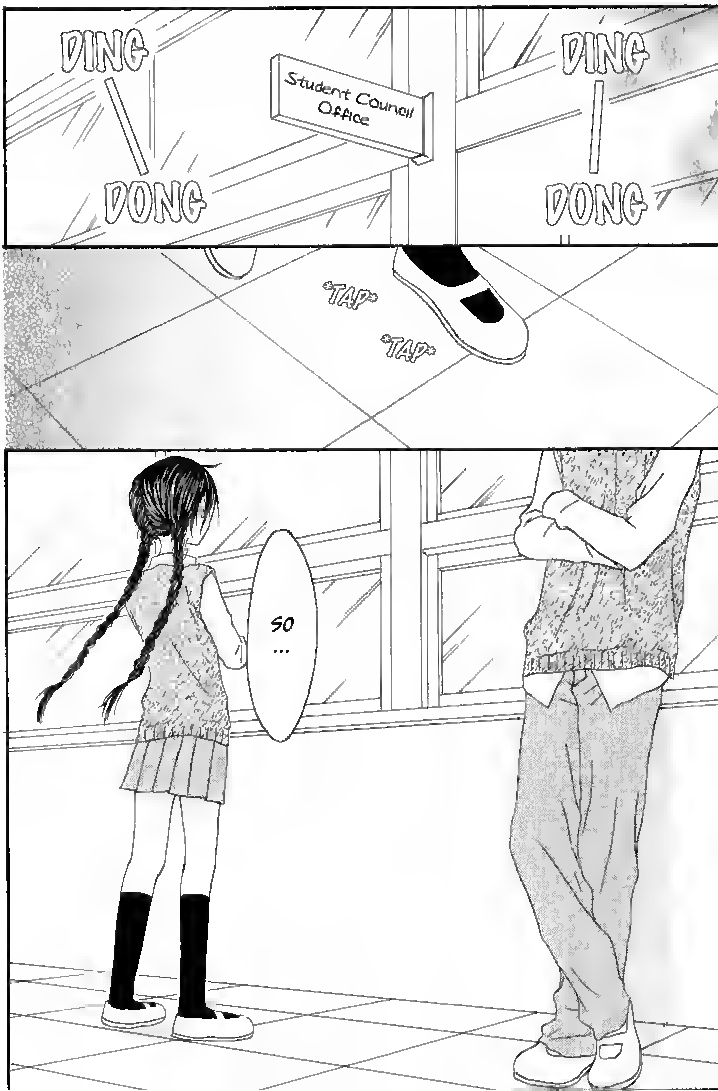
SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!


HOW COULD YOU!?
!
ARE...
YOU ANGRY?
WHAT'S WITH THAT? I CAN'T BELIEVE YOU WOULD DO THIS
I DIDN'T THINK HE'D GET SO UPSET
ALL I SAID WAS THAT WE'RE HIRING
WE STILL NEED KOREAN TRANSLATORS AFTER ALL.
IT'S FOR THE GREATER GOOD!
HE JUST WOULDN'T UNDERSTAND
A HEADS UP WOULD BE NICE, YOU KNOW?

RAINYSUNDAY IS IN NEED OF KOREAN TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED PLEASE PROCEED TO OUR WEBSITE (HTTP://RAINYSUNDAY.CO.NR) TO APPLY! THANKS!

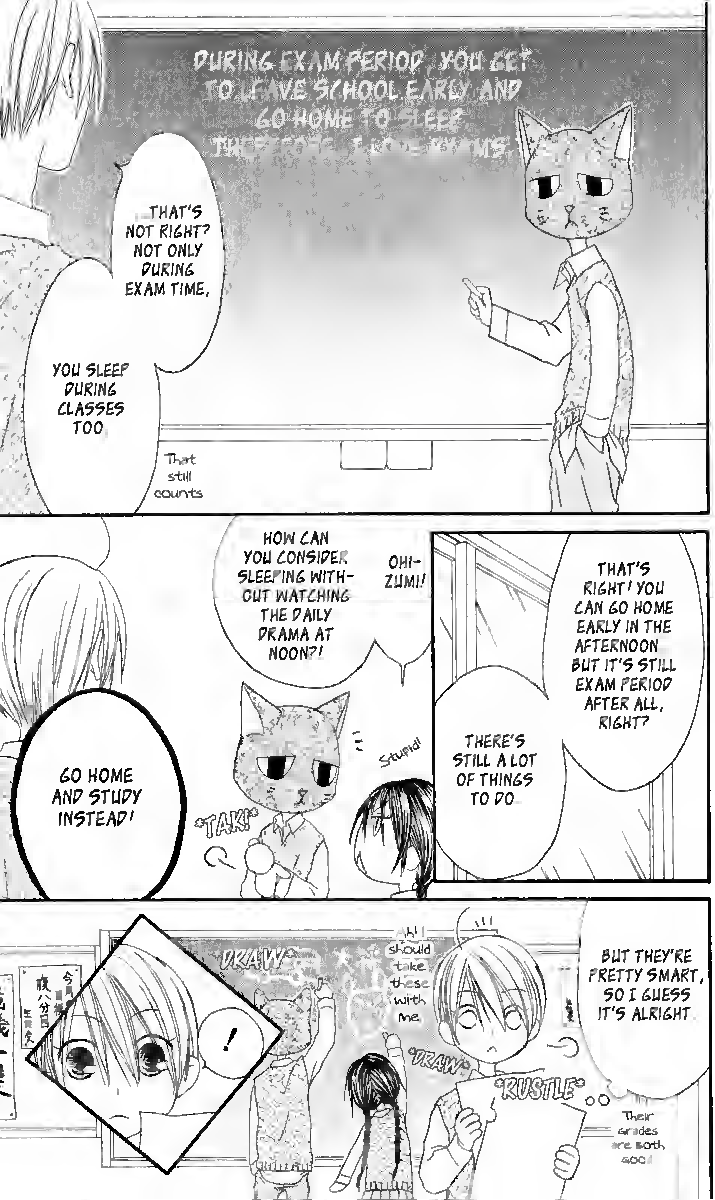
SHIAWASE KISSA SANCHOUME

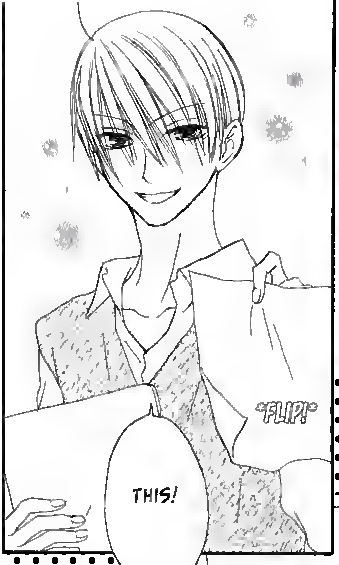
CHAPTER 58


DING
DONG
Student Council Office
DING
DONG
"TAP"
"TAP"
SO ...

THE TIME HAS FINALLY COME
HISTORY IS REPEATING ITSELF,
..HEH!
I GUESS THAT'S WHAT IT IS.

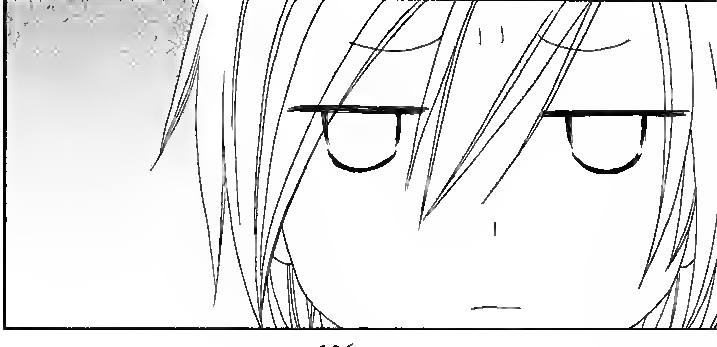
SLIDE!
THERE ARE ONLY THREE DAYS LEFT UNTIL EXAM PERIOD, WHY ARE YOU TALKING ABOUT IT LIKE THERE'S SOME OTHER MEANING?
You're still using the classroom?
hahahahaha!
THAT'S REALLY FUNNY!
But!
THERE ARE STILL A LOT OF PEOPLE WHO HAVE GIVEN UP AND ARE SLACKING OFF...
ALL OF THE STUDENTS ARE STUDYING SO HARD! IT'S FANTASTIC!
IT'S SO DIFFERENT FROM USUAL!
OH! AIZAWA, YOU'RE HERE?
YEAH, BECAUSE EXAMS ARE NEXT WEEK.
WITH EXAMS COMING UP, THE ATMOSPHERE AT SCHOOL IS REALLY GOOD!


DURING EXAM PERIOD, YOU GET TO LEAVE SCHOOL EARLY AND GO HOME TO SLEEP
THAT'S NOT RIGHT? NOT ONLY DURING EXAM TIME,
YOU SLEEP DURING CLASSES TOO
That still counts
THAT'S RIGHT! YOU CAN GO HOME EARLY IN THE AFTERNOON BUT IT'S STILL EXAM PERIOD AFTER ALL, RIGHT?
THERE'S STILL A LOT OF THINGS TO DO
HOW CAN YOU CONSIDER SLEEPING WITHOUT WATCHING THE DAILY DRAMA AT NOON?!
OHIZUMI!
Sound!
"TAK"
GO HOME AND STUDY INSTEAD!
!
"KRAW"
I should take these with me.
"DRAW"
"RUSTLE"
Their grades are both, 400!
BUT THEY'RE PRETTY SMART, SO I GUESS IT'S ALRIGHT



Dear Student Council,

Parent-teacher conferences will commence after exams.



GLOOMY
YOU TWO LOOK EXTREMELY DEFRESSED
...
...I ALWAYS THOUGHT THIS WAY
...
SIGH...
RIGHT AFTER SOMETHING WONDERFUL LIKE THE CULTURE FESTIVAL... SIGH~ IF I NEEDED TO DESCRIBE IT, THE FESTIVAL WAS HEAVEN!
AND AFTER THAT SO-CALLED HEAVEN?
WHY DID THEY HAVE TO PUT EXAMS (HELL) AFTER OUR FESTIVAL?!
...

But it's the other way around!
NORMALLY, HEAVEN COMES AFTER THE HELL, THAT WAY WE WILL BE MORE ENTHUSIASTIC, RIGHT?!
EVEN IF THEY SWITCHED IT, YOU WOULDN'T WANT TO STUDY ANYWAY, SO WHAT'S THE DIFFERENCE?
URUPPE, PLEASE CHEER UP
FA
WHAT?
URUPPE! YOU THINK SO TOO, RIGHT?!
DAMN IT! THE SCHOOL MUST BE DOING THIS ON PURPOSE TO MESS WITH US! YOU ANIMALS!
YOU'RE TOO LOUD! YOU'RE GOING TO DISTURB THE PEOPLE WHO LIVE NEARBY!
Shut up!
WAHHH!
DOOM
OH, YOU'RE WORRIED ABOUT THAT?
"Tremble"
FA
PARENT-TEACHER CONFERENCE...!
YEAH... I'LL PROBABLY GET SCOLDED BY MY PARENTS TOO...
DUN DUN!
PARENT TEACHER INTERVIEWS...!
PARENT...
NO! I JUST REALLY HATE WRITING EXAMS!

Oh yeah

When this volume is released it should be August already

Summer is coming to an end isn't it?

And summer break is almost over too

Sigh but this summer break stuff doesn't really concern me anymore

I really don't like summer because it's too hot

But when August is over September has one thing that I really can't wait for therefore I hope that I can tough it out during this period

All the students out there you must have a lot of homework right? It's been hard on you

HA!
HA!
No way!
What is this?!
HA!
My tummy hurts from laughing!
HA!
I don't want to believe it!
What kind of grades are these?!
HA!
I'm gonna die!
HA!
MY MOM WILL JUST LAUGH AT ME
IT'S NOT THAT
SHE WOULD SAY, "IN ALL MY LIFE I'VE NEVER SEEN SUCH GRADES"
I don't know how many times I'll be embarrassed by her!
Until she almost explodes!
SHE LAUGHS LIKE CRAZY.
AAAAAAAAAAA

.....
REALLY?
THAT'S VERY
UM
YEAH, I KNOW

IF I WANT TO STUDY, THEN I CAN'T GO TO BONHEUR FOR WORK!
BESIDES ... AS LONG AS I WORK HARD, I WILL GET GOOD RESULTS FOR SURE!
IF I CAN'T DO THAT
OBJECTIVE!
NO MATTER WHAT,
I'M GOING TO AVOID FAILURE THIS TIME!
"REMEMBER TO TAKE ME WITH YOU!"
I WON'T BE OF MUCH HELP.
THEN, ONE DAY, WHEN I WANT TO SUPPORT OTHERS IN THE PURSUIT OF THEIR OWN DREAMS

VICE PRES
So kind!
I can teach you!
I NEED TO TAKE IT SLOW!
GRUFFF.
IF THERE'S ANYTHING YOU DON'T UNDERSTAND, YOU CAN ALWAYS ASK ME!
Alright!
AH! BUT,
WHO'S GOING TO DO THE INTERVIEWS FOR OUR CLASS?
OPENS
OH!
THAT'S WHAT YOU'RE TALKING ABOUT?
Refer to Volume 3 Page 46
HUH?
OUR HOMEROOM TEACHER'S WIFE IS GOING TO HAVE A BABY, SO HE TOOK TIME OFF TO BE WITH HER, RIGHT?
WHO'S GOING TO TAKE HIS PLACE?
He'll be leaving tomorrow.

You need to pick your second choice.
EVERYONE PLEASE TAKE NOTE
OF THE INTERVIEWS HAPPENING NEXT WEEK
QUICKLY
EH? WHY ARE THERE JUST THE THREE OF YOU?
It's still after school hours.
COULD YOU HELP ME TELL THE OTHER STUDENTS?
LATER ON, I'LL MAKE ANOTHER ANNOUNCEMENT MYSELF
When everyone else is here.
E-EXCUSE ME, SENSEI!
I have a question
WILL YOU BE IN CHARGE OF THE CONFERENCES THEN?
YES!
BECAUSE I AM YOUR NEW HOMEROOM TEACHER.!
HAHAHA! SENSEI, ARE YOU SURE YOU CAN DO IT?
Homeroom Teacher (154cm)
Uwaaa kei-chan! You still get nervous so easily!

*SIGH
THEY'LL DEFINITELY ASK ME ABOUT MY FUTURE PLANS.
WHEN IT'S TIME FOR THE INTERVIEW,
.....
FUTURE PLANS...
cafe

SORRY FOR THE WAIT!
HERE'S YOUR TIRA-MISU!
SMILE
PLEASE ENJOY!
THANK YOU!
WALKS AWAY
TURNS
POUTING
.....

WHAT HAPPENED FOR HER TO MAKE THAT KIND OF FACE?
T T I don't understand
AH!
WOULD IT BE BECAUSE SOMETHING HAPPENED AT SCHOOL?!
.....
FAILED YOUR EXAMS?
SHOCKED!
!!!
!?
T T
JUST WHAT ARE YOU DOING?
YOU IDIOT!
HE'S SCARY!
Uiwaaa!
Scared!
I'M NOT DOING ANYTHING! I DIDN'T EVEN SAY ANYTHING!
AND I DIDN'T FAIL MY EXAMS!
THEN WHAT IS IT?
HUH?
WELL
IT'S ALMOST EXAM TIME AT SCHOOL,
AND AFTERWARDS WE'LL NEED TO HAVE PARENT-TEACHER INTERVIEWS, SO I'M A LITLE BIT NERVOUS, THAT'S ALL

STRANGE? HOW DID HE KNOW?
I tried acting like usual
AH, PARENT-TEACHER INTER-VIEWS
ANYONE WOULD BE NERVOUS
ARE YOU SCARED YOU'LL BE SCOLDED BY YOUR MOTHER?
If you don't do well that is.
AH? NO,
MY MOM JUST LAUGHS AT ME
Because she is really smart and sensible
SHE'S THE QUEEN AFTER ALL

ARE YOU OKAY? WITH THE TEST MATERIAL, I MEAN
YEAH
I'M GOING TO TRY MY BEST, AT LEAST
Wahahaha!
DO YOU WANT ME TO TEACH YOU?

Not only are you a freak
but you're also a giant pervert!
TEACHING
...
I'M VERY GOOD AT IT.
DO YOU WANT TO DIE A SLOW AND PAINFUL DEATH?
Her smile is so innocent.
BRIGHT!
Somehow I feel like my heart has been purified!
You're so nice!
WAH, IT'S A SAINT!
GIANT SMILE
.....
THANK YOU, ICHIROU -KUN!
BUT I WILL WORK HARD ON MY OWN!

I'd like to order now!
EXCUSE ME!
WHAT WOULD YOU LIKE?
Yes!
COMING!
.....
BUT TRUTHFULLY,
WORKING HARD ON YOUR OWN IS VERY ADMIRABLE
BUT IF YOU FEEL LIKE YOU CAN'T HANDLE IT, THEN YOU HAVE TO SPEAK UP, OKAY?
!
OKAY!
AT LEAST
THAT KID IS STILL IN GOOD SPIRITS
IT LOOKS LIKE SHE WILL DO HER VERY BEST.

SHE'S DIFFERENT FROM BEFORE,
SO THERE SHOULD BE NO PROBLEMS
T/N: I LOVE IT WHEN THE MANAGER MAKES THIS EXPRESSION! LMAO IT JUST KILLS ME!!
HE EVEN BROUGHT HER TO HIS OWN ROOM.
BEFORE WHEN URU WAS STRUGGLING WITH HER EXAMS, SHINDOU-SAN HELPED HER WITH STUDYING AND HER HOMEWORK
!?
EH? BEFORE?
?
AH!

Ow... I thought my head would explode!
Boohoo!
There there!
Sorry! I was wrong!
GRABS!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?!
NO! NO-THING! IT HURTS HURTS HURTS!
SQUEEZE
Huh?
.....
Okay! One mille-feuille and a roll cake right?
I...
.....
ONE MILLE-FEUILLE AND ONE ROLL CAKE!
ORDER UP!
OKAY

I...
I WILL DEFINITELY DO MY BEST!
WORK HARD!
GO FOR IT!
YEAH.

..DO YOUR BEST..
..ALRIGHT!

RIGHT NOW, I...

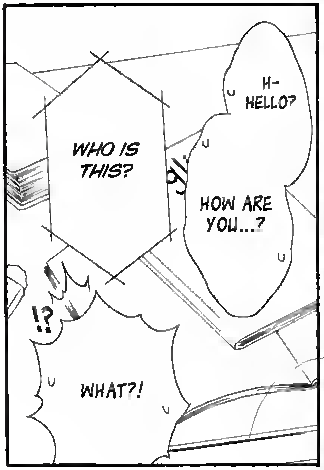
THE OBJECTIVE IS TO AVOID FAILING MY CLASSES!!

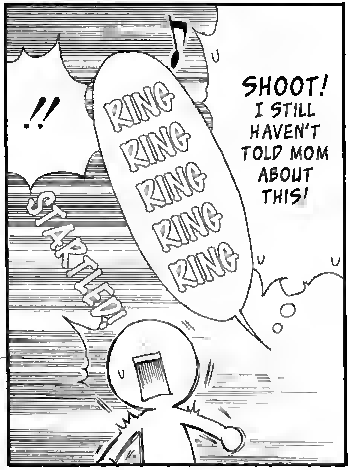
...

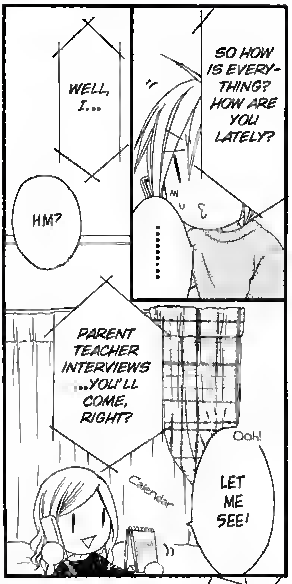
FLOP!

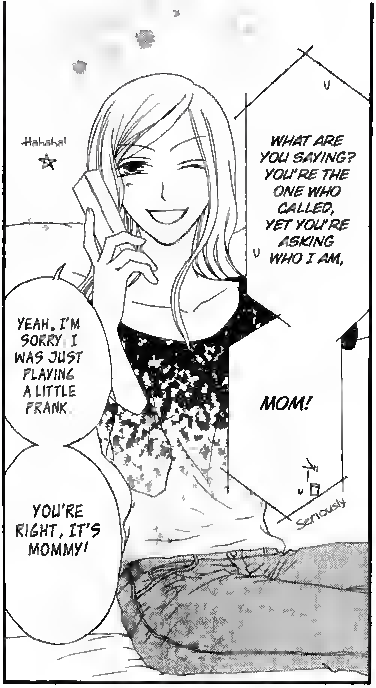
PHEW!

NOTICE
Parent-Teacher Interviews

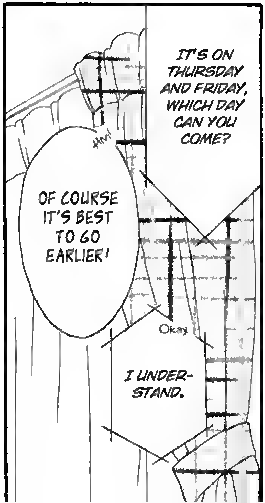





WELL, I...
SO HOW IS EVERY-THING? HOW ARE YOU LATELY?
HM?
.....
PARENT TEACHER INTERVIEWS ...YOU'LL COME, RIGHT?
Ooh!
LET ME SEE!
Calendar


Hahaha!
WHAT ARE YOU SAYING? YOU'RE THE ONE WHO CALLED, YET YOU'RE ASKING WHO I AM,
MOM!
Seriously
YEAH, I'M SORRY I WAS JUST PLAYING A LITTLE FRANK.
YOU'RE RIGHT, IT'S MOMMY!

.....
RUSTLE
HMMM... LET ME SEE! WHAT SHOULD I WEAR?!
Closet
...MOM?
WHAT IS IT?


IT'S ON THURSDAY AND FRIDAY, WHICH DAY CAN YOU COME?
Ahh!
OF COURSE IT'S BEST TO GO EARLIER!
Okay
I UNDER-STAND.

I WANT TO ASK YOU,
WHY DID YOU BECOME A NURSE?
...
sniff
WELL, IT WAS A RATHER BORING REASON
AH? NO WAY!
WHY? YOU WANT TO BE A NURSE?
ALRIGHT ALRIGHT! I GET IT.
GO AHEAD AND TAKE YOUR TIME TO THINK ABOUT IT!

IF YOU DECIDE AFTER GIVING IT A LOT OF THOUGHT,
THEN MOM WON'T HAVE MUCH TO SAY ABOUT IT.
...I'M FINE NOW.
REALLY ?
AFTER I TAKE SOME TIME TO THINK ABOUT IT, I WILL CALL YOU AGAIN
OKAY THEN
"BEEP"
"KA-CHAA"
.....
I'M HOME!
!
I'm home ~~ ♥
AH? WERE YOU ON THE PHONE?
YEAH, I WAS TALK-ING TO URU
"CLICK"
"REACH!"
!!
I-I WANT TO TALK TO HER !
HUH? BUT SHE HUNG UP ALREADY

HAHA!
BEING ABLE TO SEE YOUR CHILD GROW UP AND MATURE,
IS SUCH A WONDERFUL THING!
She smiled
So cute
"SA-TOUMI"
WHAT— WHAT DO YOU MEAN MATURE?
DON'T TELL ME THAT SHE'S ALREADY GOING INTO THE ADULT WORLD?
YOU IDIOT
SHE'S WORRIED ABOUT HER FUTURE GOALS!
AH
OH! SO SHE IS WORRIED ABOUT FU-

OH NO!
W-WHAT SHOULD I DO, HIROSHI -SAN?!
HE JUST WORSHIPS HIROSHI TOO MUCH
They've never even met..
Didn't I take away that photo?
.....
MOMMY!
MOMMY!
YOU KNOW
I...
WHEN I'M OLDER, I WANT...

IT'S
.....
.....
...IT CAN'T BE
EH?
WAIT!
YUKIE-SAN!
I SHOULD GO AND CHANGE
...IT'S TIME FOR WORK!
IT'S UP TO ME NOW, ISN'T IT?
GULP PROBABLY NOT...
I hate studying Kanji!
So sleepy!
I CAN'T READ THE KANJI!
AHH.

Editor XiaoXue
Translator XiaoXue
Typesetter XiaoXue
Q/C'er XiaoXue

rainysunday

Shiawase Kissa Sanchoume

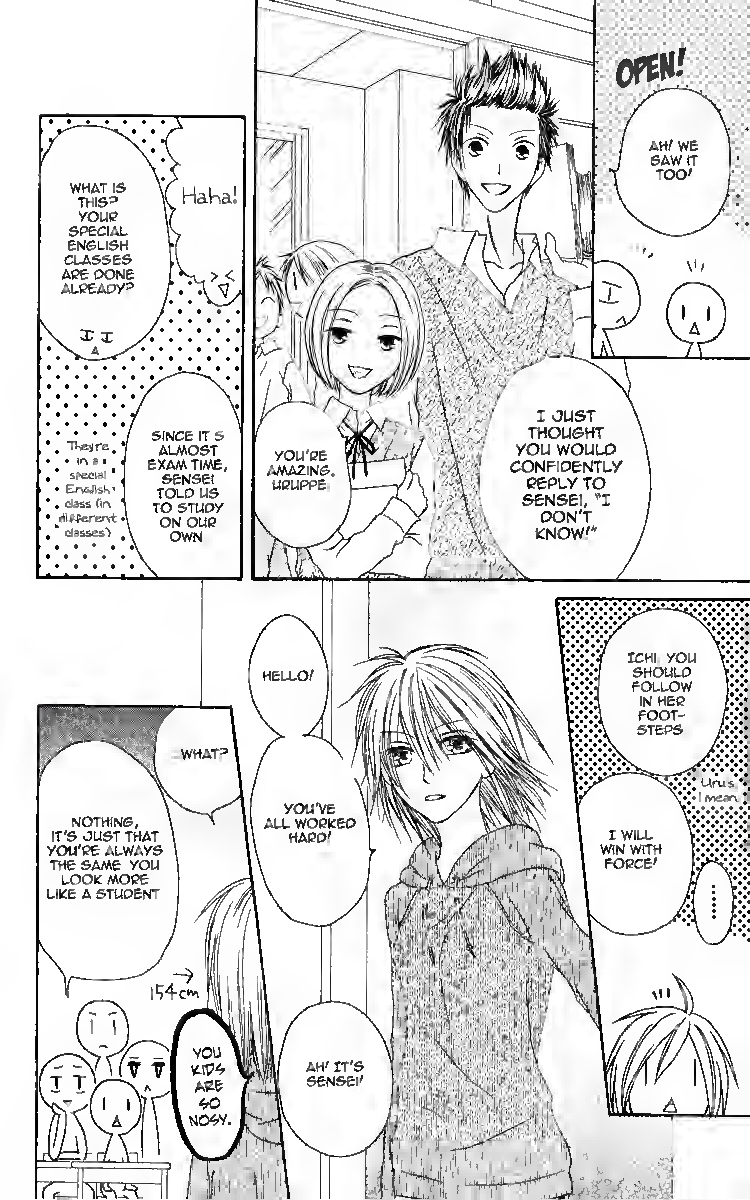
Volume 11 Chapter 58

SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

2 - 1
SERIOUS
GLINT
H...
How...
...!!

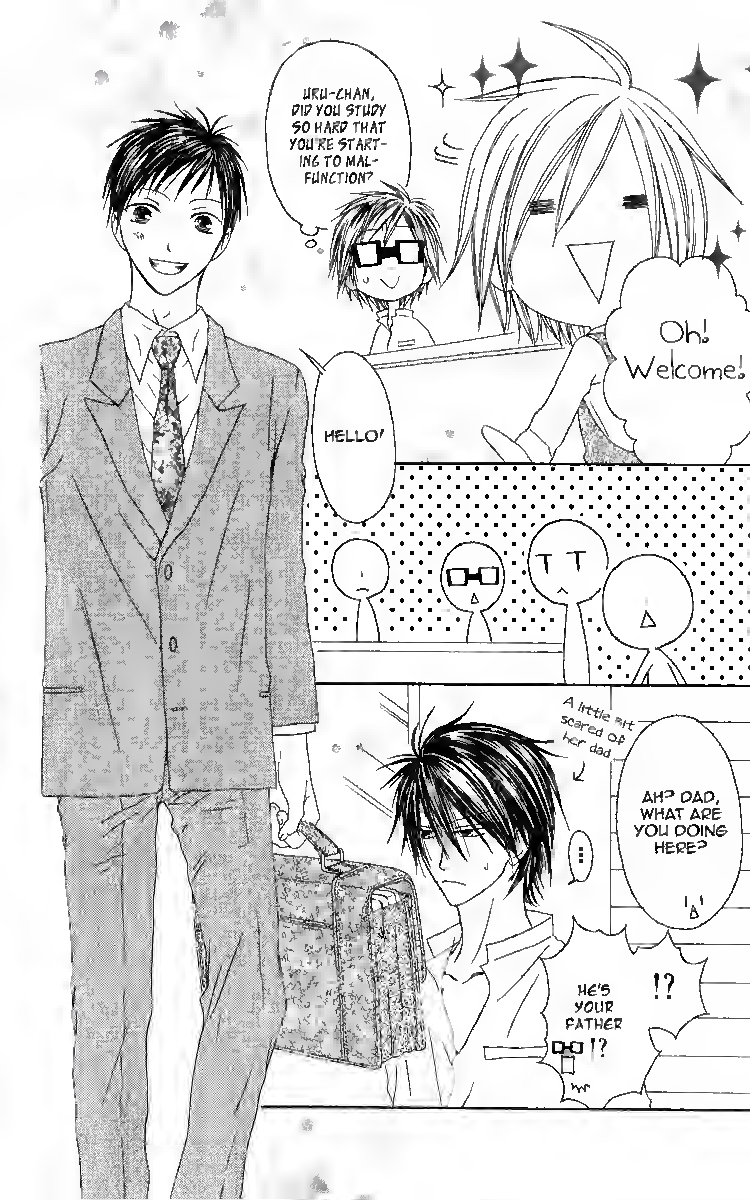
DING
DONG
DING
DONG
THAT'S IT FOR TODAY!
EVERYONE BETTER PREPARE WELL FOR EXAMS THIS WEEKEND!
PLEASE SIT BACK DOWN, TAKAMURA!
...
THAT'S RIGHT
"HOW" IS THE CORRECT ANSWER
YAHOO!
SITS
NOW I NEED TO CONTINUE STUDYING
WAHH! TODAY ALSO CAME TO AN UNEASY END
CAREFULLY...
URUPPE, YOU WERE AWESOME JUST NOW!
YOU WERE REALLY ABLE TO REPLY, MOREOVER THAT ANSWER WAS RIGHT!
IT'S NOT LIKE THAT, ARIMOTO-CHAN,
SENSEI JUST HAPPENED TO QUIZ ME ON THE MATERIAL THAT I STUDIED LAST NIGHT!
R-REALLY?
Heh! Heh! Heh!
So lucky!
NOW THAT I LOOK CLOSELY, SHE HAS DARK CIRCLES UNDER HER EYES.

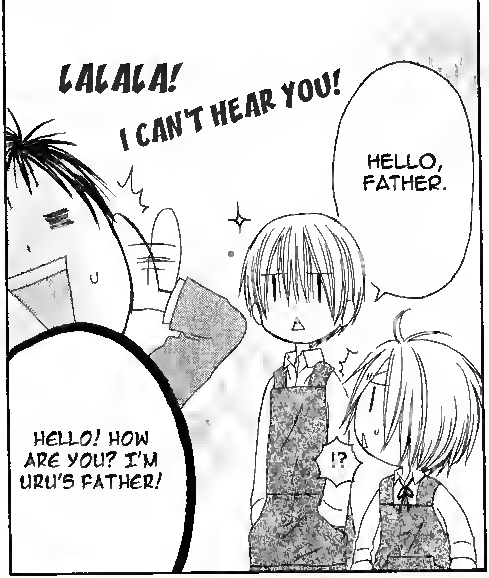

OPEN!
AH! WE SAW IT TOO!
I JUST THOUGHT YOU WOULD CONFIDENTLY REPLY TO SENSEI, "I DON'T KNOW!"
YOU'RE AMAZING, URUPPE.
Haha!
WHAT IS THIS? YOUR SPECIAL ENGLISH CLASSES ARE DONE ALREADY?
SINCE IT'S ALMOST EXAM TIME, SENSEI TOLD US TO STUDY ON OUR OWN
(They're in a special English class (in different classes).)
ICHI, YOU SHOULD FOLLOW IN HER FOOT-STEPS
Uruu, I mean,
I WILL WIN WITH FORCE!
HELLO!
YOU'VE ALL WORKED HARD!
AH! IT'S SENSEI!
WHAT?
NOTHING, IT'S JUST THAT YOU'RE ALWAYS THE SAME. YOU LOOK MORE LIKE A STUDENT
154cm
YOU KIDS ARE SO NOSY.

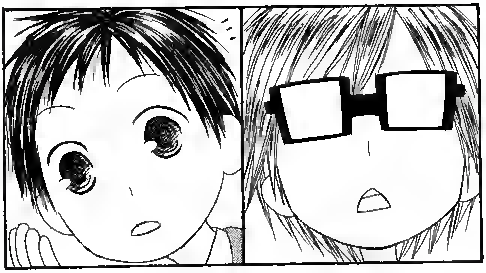
PLEASE COME HERE FOR A MOMENT, TAKAMURA
EH?
OKAY!
THE DATE OF YOUR INTERVIEW
HAPPENS TO BE THE FIRST ONE ON THE FIRST DAY
DON'T FORGET TO TELL YOUR FAMILY
OKAY, I WILL
SEN-SEI?
HM?
DURING THE MEETING, WILL YOU BE TALKING ABOUT MY CAREER PLANS?
OH, YES
IS THERE A PROBLEM?
SENSEI,
YOUR DECISION TO BECOME A TEACHER,
WHAT LED YOU TO
DECIDE THAT?
HESITANT
SHY
.....
WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL,
.....
!
THERE WAS A
TEACHER WHO WATCHED OVER ME A LOT.
Sensei's...
Beautiful past?!
She smiled!

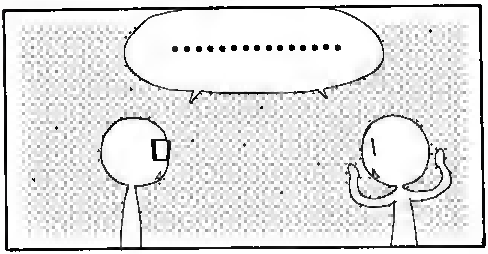
THAT'S PRETTY MUCH IT
AH... I SEE
THAT WAS A LOT SHORTER THAN I THOUGHT
WHAT'S WRONG? IS THERE SOMETHING BOTHERING YOU?
HM... IT'S NOT LIKE THAT. HOW DO I SAY THIS?
ANYWAY, THE MOST IMPORTANT THING RIGHT NOW IS TAKING DOWN ENEMIES
AH, YES...
ALRIGHT!
I will work hard!

HEY MANAGER,
WHAT DID YOU SAY TO URU?
N..NOTHING!
SEEING HER STUDYING SO HARD, I JUST WANTED TO SAY..
THAT I WAS GIVING HER A DAY OFF THIS SUNDAY SO SHE CAN STUDY
MANAGER, DO YOU HAVE TO TAKE AWAY MY ONLY REMAINING HAPPINESS?
Bonheur is closed on Saturdays
NO! I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!
MANAGER, THAT'S TOO MEAN!
Uwaa!
IF I DON'T HAVE ANYTHING TO LOOK FORWARD TO, AND JUST STUDYING ALL THE TIME,
THEN I'LL DIE OF BOREDOM!!
I..I UNDERSTAND NOW! I'M SORRY, URU-CHAN!
DING! DING!


URU-CHAN, DID YOU STUDY SO HARD THAT YOU'RE STARTING TO MALFUNCTION?
Oh! Welcome!
HELLO!
A little bit scared of her dad
AH? DAD, WHAT ARE YOU DOING HERE?
!?
HE'S YOUR FATHER
!?







Lastly I need to thank all you readers for reading this volume to the end

If you have any comments please send your letters to this address

〒101-0003
TOKYO CHIYODA
KANDA-AWA-JICHO 2-2-2
HAKUSENSHA, INC
HANA TO YUME
MAGAZINE
MATSUZUKI KOU

Thank you for always sending me emails about your impressions of my friend Megu-chan And to my assistants my family and all of those who are reading this book I sincerely thank you!

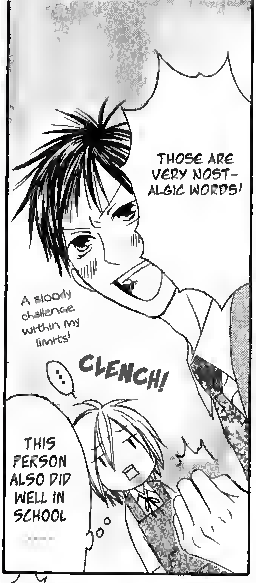
Now I will see you again in volume 12♥!

2008 © Matsuzuki

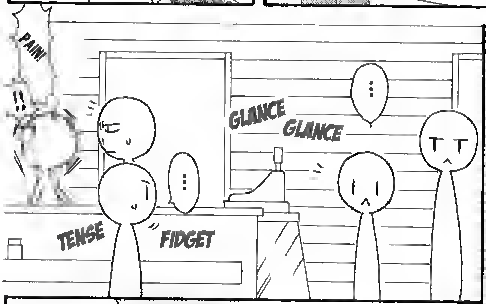
IT SEEMS LIKE THESE TWO COWARDS THINK ALIKE AND HAVE BECOME COMRADES
Looks like we'll get along!
PAK!
Wah!
AH! NICE TO MEET YOU, I AM TAKAMURA!
H-HELLO! I AM THE MANAGER HERE AT SONHEUR, MY NAME IS MATSUMOTO!

AH, YES! I'M HIS FATHER!
WE'RE LIVING TOGETHER! ☆
Hehe!
WHAT ARE YOU ALL SHY ABOUT?
Disgusting!
AH, DAD!
MANAGER IS SHINDOU-SAN'S FATHER!
HE ALSO LIVES IN THE SAME APARTMENT BUILDING! ☆
REALLY?
His father?
HELLO, SHINDOU-KUN!
THINGS ARE STILL THE SAME RIGHT?
LEERING
...THANKS TO YOU!

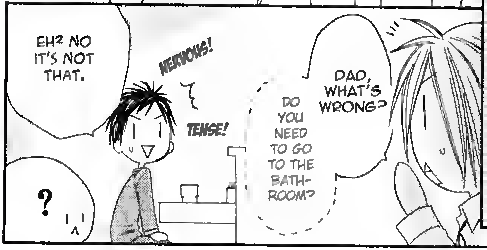
What do mean disgusting?!
.....
I should get on his good side!!
If he lives with his father then I'm rest assured
IT'S SO OBVIOUS THAT THEIR WORDS AND THOUGHTS DISAGREE
Phew
Wah!
AH, NO! YOU ARE SHINDOU'S FATHER, I SHOULD BE SAYING THAT INSTEAD!
LET'S GET ALONG!
AH!
IT'S FINE! IT'S FINE!
ARE YOU SURE ABOUT THAT?
There's no problem at all!
IT'S JUST THAT RECENTLY I DON'T KNOW HOW YOU'VE BEEN, SO I CAME BY TO SEE YOU!
Are you sure?
EH?
I'M WELL!
But
BUT THIS IS SO RARE! WHY ARE YOU HERE DAD?
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE AT WORK?


THOSE ARE VERY NOSTALGIC WORDS!
A bloody challenge within my limits!
CLENCH!
THIS PERSON ALSO DID WELL IN SCHOOL

OH! IT'S TIME FOR EXAMS!
SIGH...
IF I WEREN'T PREPARING FOR EXAMS, THEN I'D BE MUCH BETTER


PAIN!
GLANCE
GLANCE
TENSE
FIDGET

IF YOU'VE DECIDED, WOULD YOU LIKE TO ORDER SOMETHING?
AH? THEN A CUP OF COFFEE PLEASE!
YES, RIGHT AWAY!


EH? NO IT'S NOT THAT.
NERVOUS!
TENSE!
?
DO YOU NEED TO GO TO THE BATHROOM?
DAD, WHAT'S WRONG?

LIRU, DID YOU CALL YOUR MOTHER TO TALK ABOUT FUTURE GOALS YESTERDAY?
HM?
OH YEAH
THAT'S PROBABLY WHY HE CAME TODAY
HUH?
BECAUSE,
HE HEARD YOU WERE WORRIED.
FIDGET
RESTLESS
SORRY FOR THE WAIT!
HE'S WORRIED ABOUT YOU,
SO HE PURPOSELY CAME ALL THE WAY HERE TO SEE YOU
!?
?
AH!
Give her a little wave!
SHE WON'T THINK I'M GROSS RIGHT?

Dad...
URU,
.....
W-WHAT IS IT?
I THINK,
IT'S VERY IMPORTANT
TO BECOME A USEFUL PERSON.
YOU
WILL MEET MANY DIFFERENT TYPES OF PEOPLE
AND MANY DIFFERENT SITUATIONS.

IN ORDER TO OVERCOME THOSE OBSTACLES, YOU WILL NEED DIFFERENT KINDS OF EXPERIENCE.
RIGHT NOW,
EVEN IF YOU HAVE NOT FOUND THE RIGHT PATH FOR YOURSELF YET,
I THINK,
AS LONG AS YOU HAVE THE WILL TO GROW AND MATURE,
THAT WAY, YOU CAN TRULY AND SLOWLY BEGIN TO MATURE INTO AN ADULT.

I TRUST THAT ONE DAY,
YOU WILL FIND WHAT YOU'RE LOOKING FOR.
SO DON'T RUSH IT!
GOT IT!

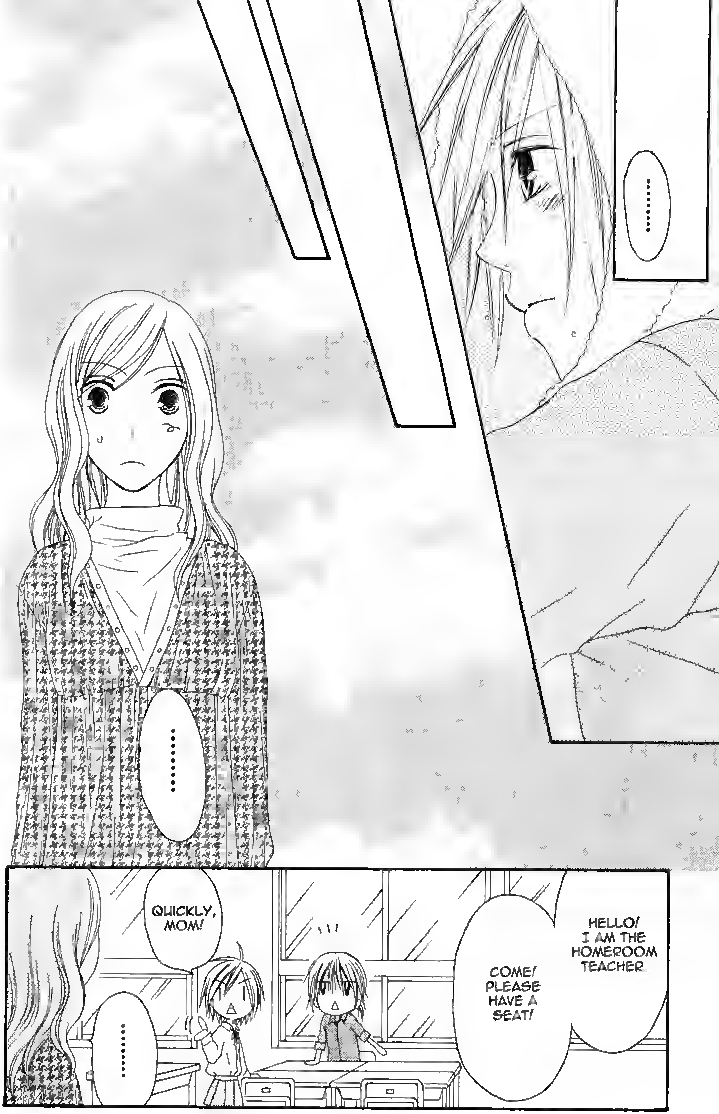
Actually,
THE COFFEE HERE IS REALLY GOOD!
IS HE GETTING ALL SHY RIGHT NOW ?
RING RING RING RING RING
AH!
DAD...SO YOU DID COME HERE DURING WORK HOURS!
I'll pay the bill now!
Ha! Ha! Ha!
I'LL GO BACK RIGHT NOW!
OH YES! THERE'S ONE MORE THING...
Come here!
?
WHISPER

I'M LEAVING!
DING DONG!
WHAT WAS IT, URU?
WHAT DID YOU SAY WHEN YOU WERE LITTLE?
!!
..I REMEMBER YOUR MOTHER TOLD ME ONCE,
WHEN YOU WERE REALLY LITTLE,
YOU TOLD HER WHAT YOU WANTED TO BE WHEN YOU GREW UP
YOUR FATHER SURE IS A NICE PERSON.
AWW, WHY?
THAT.. IT'S A SECRET!
GAHHH!
BECAUSE IT'S SUPER EMBARRASSING!
:

* RING RING RING RING RING *
!
HELLO?
YEAH, HE IS!

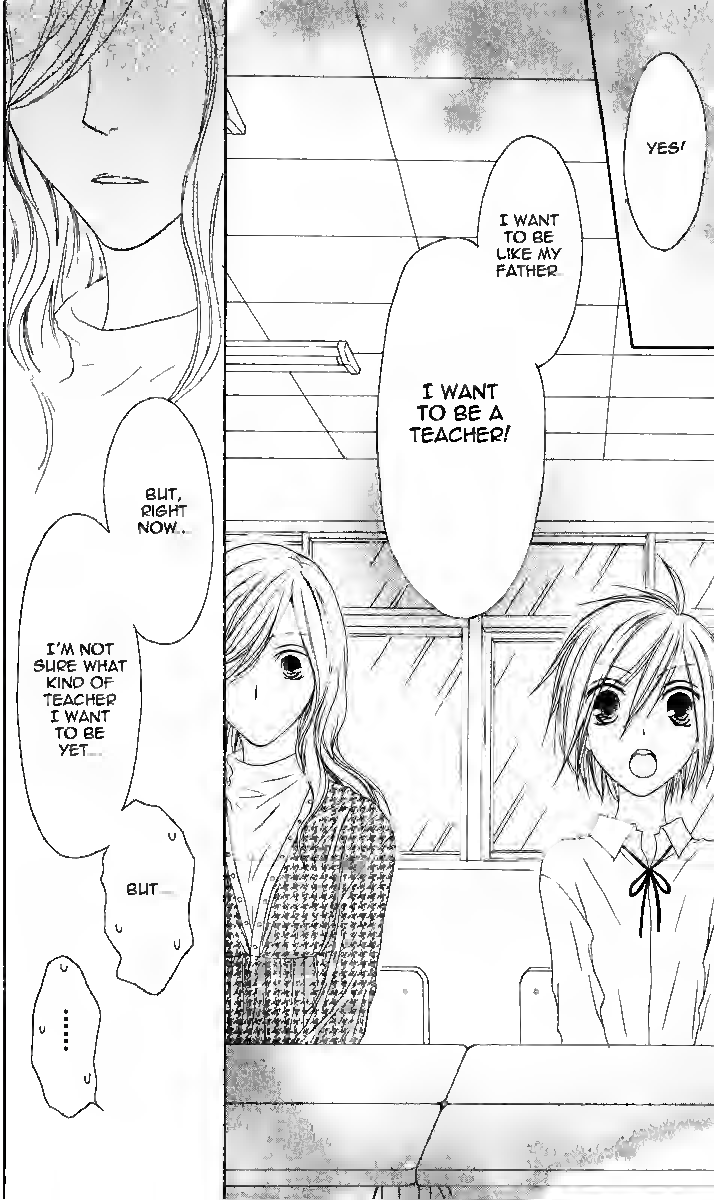
IS IT YOU, MOM?
HELLO!
WHAT IS IT? YOU FEELING LONELY WITHOUT ME?
.. NO!
THE DATE OF THE INTERVIEW HAS BEEN SET FOR THURSDAY.
WIPE WIPE
OK!
OKAY!
YOU NEED TO COME PICK ME UP AT THE FRONT GATES!
.....
DAD
CAME BY THE SHOP TODAY
OH REALLY?
HE TOLD ME THAT HE WAS GOING TO BE WORKING LATE TODAY.
SO THAT'S WHY.
...HE SECRETLY RAN OUT TO GO SEE HER, SO THAT'S WHY HE HAS TO WORK OVERTIME?
.....
.....
..I MEAN, MY REAL DAD..
HUH?
WHAT DID HE DO?

"Mommy!
"When I get older, I want...."
THE ONE AUNTIE SHINOBU WORKS AT NOW?
YUP! IT'S THAT ONE!
OH! I NEVER TOLD YOU?
HE WAS A SCHOOL TEACHER!
.....
...URU,
I'M SORRY.
WHAT FOR? .....?
OH, NO-THING!
I'M JUST THINKING THAT YOU SHOULD WORK HARD!
THAT'S ALL FOR NOW!
EH?
OKAY THEN...

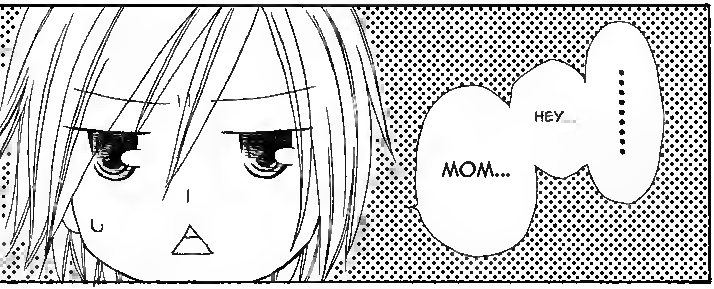

.....
.....
QUICKLY, MOM!
.....
COME! PLEASE HAVE A SEAT!
HELLO! I AM THE HOMEROOM TEACHER

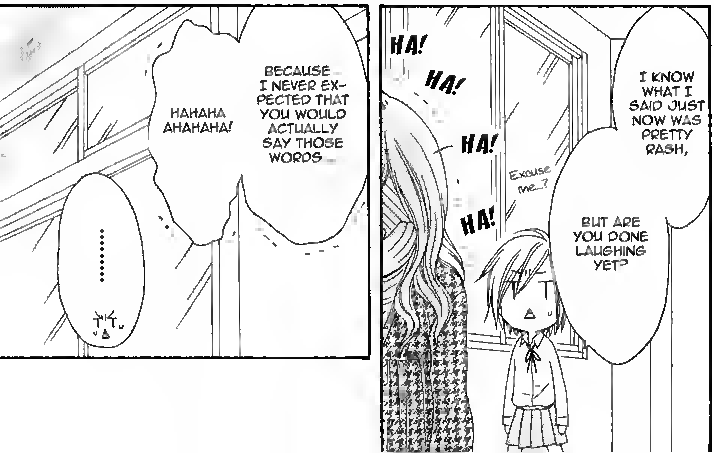
I'M TAKAMURA'S MOTHER
PLEASE TAKE CARE OF ME TODAY
!
N-No I should be the one saying that...
SENSEI! IT'S OKAY! PLEASE RELAX!
...
UM
LET'S TAKE A LOOK AT THIS FIRST IT'S YOUR DAUGHTER'S TEST RESULTS FROM THE PAST FEW DAYS
...
THIS TIME AROUND TAKAMURA HAS BEEN WORKING EXTRA HARD SO HER RESULTS ARE MUCH BETTER THAN LAST TIME

AH, YES
IT SEEMS THAT WAY
GIGGLING
SO, HOW IS IT, TAKAMURA?
HAVE YOU DECIDED WHAT YOU WANT TO DO IN THE FUTURE?
THIS IS GREAT! FINALLY, SHE'S NOT LAUGHING AS LOUD AS SHE USED TO!


YES!
I WANT TO BE LIKE MY FATHER
I WANT TO BE A TEACHER!
BUT, RIGHT NOW..
I'M NOT SURE WHAT KIND OF TEACHER I WANT TO BE YET...
BUT...
.....

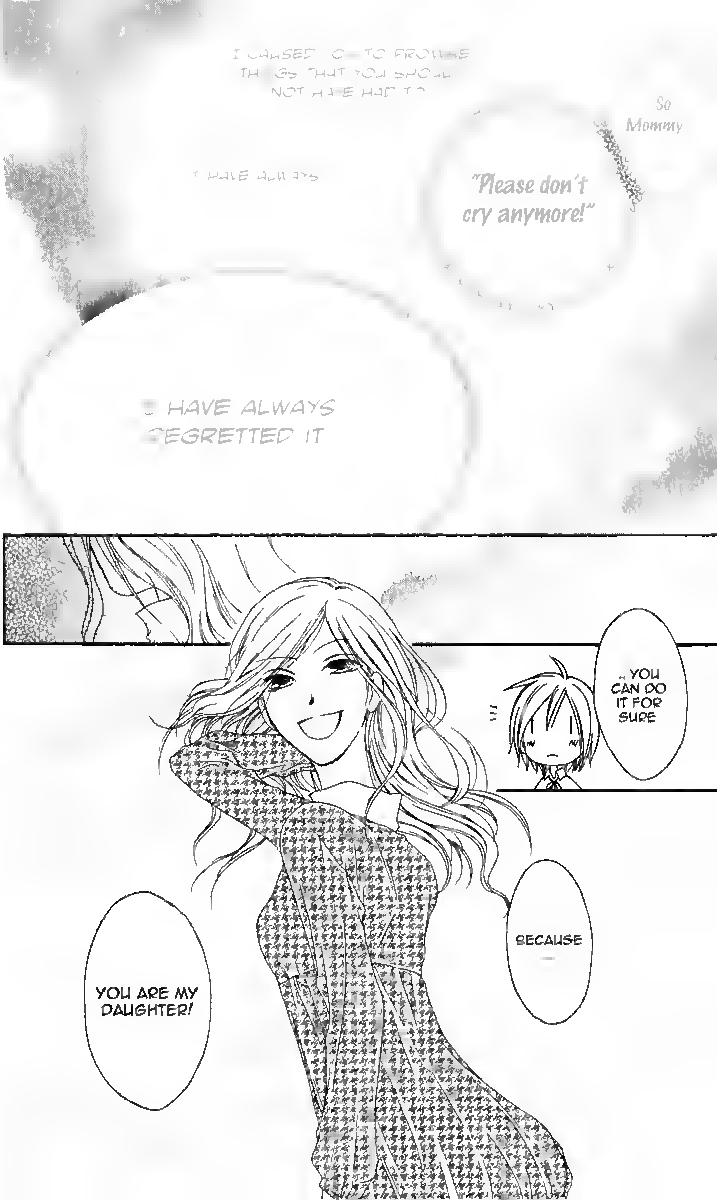
THEN LET'S WORK HARD TOGETHER!
IS THAT RIGHT?


HEY...
MOM...


HAHAHA AHAHAHA!
BECAUSE I NEVER EXPECTED THAT YOU WOULD ACTUALLY SAY THOSE WORDS...
HA!
HA!
HA!
HA!
Excuse me...?
I KNOW WHAT I SAID JUST NOW WAS PRETTY RASH,
BUT ARE YOU DONE LAUGHING YET?

Because I didn't talk to her about it before...
AND I THOUGHT SHE WOULD YELL AT ME,
OH, GEEZ...!
.....
"WHEN I'M OLDER,"
"I WANT TO BE DADDY."
APPARENTLY I SAID THOSE WORDS TO YOU WHEN I WAS A LITTLE GIRL
.....

BUT THAT'S KIND OF IMPOS-SIBLE, SINCE I'M A GIRL!
SORRY!
THAT'S WHY, AT LEAST...
I WANTED TO BE *LIKE* DAD,
IF I COULD BE A TEACHER, THEN THAT WOULD BE GREAT.
BACK THEN, ALL I COULD DO WAS CRY.
"Mommy!"
"When I'm older,"
I'll become Daddy!"
CAUSING YOU, WHO WAS SO YOUNG AT THE TIME...


I CAUSED HER TO PROMISE THINGS THAT YOU SHOULD NOT HAVE HAD TO
So Mommy
I HAVE ALWAYS
"Please don't cry anymore!"
I HAVE ALWAYS REGRETTED IT
.. YOU CAN DO IT FOR SURE
BECAUSE —
YOU ARE MY DAUGHTER!

I'll be happy.
As long as I get to see you smile,
I am truly very happy.

Shiawase kissa 3-choume
end chapter 59
end volume 11

Editor XiaoXue
Translator XiaoXue
Typesetter XiaoXue
Q/C'er XiaoXue

rainy sunday

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 11 Chapter 59

SEE YA WE'LL BE WAITING
IT WAS NICE SEEING YOU! GOODBYE AND BE SAFE IN THE MEANTIME! PLEASE COME AGAIN!
see you next time!